

# der reporter



Das Familienwochenblatt

www.reporter-tdf.de · www.pm-druck.com

Telefon (0 45 03) 21 40 · Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmelsdorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gieschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Oberwohlde, Sarkwitz  
Nr. 17 **Mittwoch, 24. April 2024** **42. Jahrgang**

**Gold Punkt** Der Profi-Gold-Ankäufer seit 2010

**Bargeld sofort**

[www.goldpunkt-nord.de](http://www.goldpunkt-nord.de)

- Goldschmuck
- Altgold
- Goldmünzen
- Goldbarren
- Zahngold (auch mit Zähnen)
- Silber
- Versilbertes Besteck (ab 90er Auflage)
- Zinn

Stockelsdorf: Mo, Di, Do 10-18 Uhr; Fr 10-16.30 Uhr  
Bad Schwartau: Mo u. Do 10-17 Uhr; Mi. u. Fr 10-14 Uhr  
Eutin: Di u. Do 10-17 Uhr; Mi. u. Fr 10-15 Uhr  
und nach Vereinbarung

Tel. 0451/1219200

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Stockelsdorf, Rathausmarkt 1b  
Bad Schwartau, Marktwiese 5 (Glockengang)  
Eutin, Königstraßenpassage 1c / am Kino

**LBS**

**Sonnige Aussichten für's eigene Zuhause.**

Mit uns Wohnwünsche günstig finanzieren.

**KREDIT-AKTION!**  
BEGRENZTES KONTINGENT



Lassen Sie sich beraten!  
Bezirksdirektor **Dennis Schulz**  
Markt 6, 23611 Bad Schwartau  
Telefon: 0451 27474  
lbs.bad-schwartau@lbs-nordost.de

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

Erstklassiges günstig:  
**Brille des Monats Mai.**

**GUESS**



Metallfassung mit ausdrucksstarken Akzenten zum Sonderpreis mit Gläsern aus dem Hause ZEISS mit Gleitsicht-Gläsern  
**€ 398,00**  
oder mit Einstärken-Gläsern Nähe oder Ferne  
**€ 269,00**  
(jeweils auch als Sonnenbrille)

Alle Gläser in Kunststoff gehärtet mit Super-Entspiegelung. Gläserstärken bis sph +/-4,0 cyl +2,0

Am Platz 2  
Tel. 04503-2502

Eine 1<sup>ste</sup> Adresse für Ihre Augen

**Lapletal**  
Timmendorfer Strand

**DRAHTESEL FAHRRÄDER UND MEHR... ZU GÜNSTIGEN PREISEN**



**Morrison MTB 29" Comanche**  
24-Gang Shimano-Schaltung  
Scheibenbremse  
~~729,-~~ **599,-**



**Morrison MTB 29" Blackfoot**  
27-Gang Shimano-Schaltung  
Scheibenbremse  
~~829,-~~ **639,-**

**Unsere Leasingpartner:** Businessbike, Jobrad, Mein Dienstrad, Rad im Dienst, Bikeleasing, Lease a Bike, Eleasa, Deutsche Dienstrad, Eurorad  
**Finanzierung möglich.** \* Angebot vom Leasing ausgeschlossen.

**MORRISON**

**Finanzierung • Leasing**

**Drahtesel, Fahrräder und mehr...** Inh.: Oliver Spohr  
Lübecker Straße 31 • 23611 Bad Schwartau • Tel. 0451-4812590

**H.P. Johannsen Immobilien**  
Hausmakler seit 1872




**152 JAHRE JOHANNSEN-IMMOBILIEN**  
Vertrauen Sie unserer Erfahrung

**IN 4. GENERATION**

Verkäufe - Vermietungen - Bewertungen  
Strandallee 186 in 23669 Timmendorfer Strand  
Telefon (0 45 03) 24 72 und 18 68  
[www.hausmakler-johannsen.de](http://www.hausmakler-johannsen.de)

SEIT 1872 FÜR SIE DA MIT TRADITION

## Vorhänge/Stores

Reinigung vom Fachmann inkl. Abn./Anbr., auch Kissen/Decken, Teppichreinigung. Abholung und Lieferung

Tel. 01 74 / 7 00 80 04

## Reisebüro

**Urlaubsgefühl**  
Inh. Silke Süzen

...ein gutes Gefühl.  
...eine gute Reise.

Eutiner Str. 23 • 23689 Pansdorf  
Telefon 0 45 04-7 14 91 57  
Fax 7 14 93 14

info@reisebuero-urlaubsguehl.de

## DACHDECKER SUCHT ARBEIT!

Ihr Profi für Flach-, Pfannen- oder Blechdächer. Wir bieten Trapezblech, Dachrinnen Ziegeloptik, Neueindeckung für Scheunen, Garagen, Carports.

Tel.: 0163 / 64 84 06 0  
oder 0163 / 64 84 06 1

## Kfz-Innen- und Außenreinigung

inklusive Hol- und Bring-Service  
**99,- Euro**

**www.Kfz-Service-Timmendorfer-Strand.de**

Beratung und Dienstleistungen rund ums Kfz

Tel. 0160 95 75 70 73



**KAMMERMUSIKFEST  
HASSELBURG**  
09. bis 12. Mai 2024

VIER TAGE  
SECHS KONZERTE

15 Musiker aus unterschiedlichen Ensembles präsentieren gemeinsam die schönsten Werke der Kammermusik.

Anuschka Cidlisky - Avin Trio - Mosertrio  
Moulin Quartett - Feuerbach Quartett

Schumann - Vivaldi - Rachmaninov  
Brahms - Piazzolla - The Beatles - Bach  
Tschaikowsky u. v. m.

MUSIK - KULINARIK - BEGEGNUNGEN  
1:1 KONZERTE - UNTERHALTUNG

www.kammermusikfest.eu

## Fahrradwerkstatt: Neues Team, neuer Standort

**Tdf. Strand.** In der Fahrradwerkstatt in Niendorf/Ostsee machen Thomas Groth, Uwe Böttger und Paul Wittmann Drahtesel wieder flott. Reifen werden geflickt, Bremsen nachgestellt und Sattelstangen festgezogen. Etwas Kettenfett lässt das nervige Quietschen beim Tritt in die Pedale verstummen und nachdem ein loses Kabel an die Fahrradlampe angelötet wurde, scheint auch das Licht wieder. Fahrräder, die sich nicht mehr reparieren lassen, dienen als Ersatzteillager.

„Wir sind weder ein Fahrradladen, noch eine Fachwerkstatt für Zweiräder. Außerdem haben wir keine E-Bikes und keine neuwertigen Fahrräder, dafür aber gebrauchte, die mit funktionierenden Bremsen, Licht und Reflektoren alle Anforderungen an den Straßenverkehr erfüllen“, erklärt das ehrenamtlich tätige Trio. „Fahrräder, die wir wieder flott machen, geben wir nur gegen einen Berechtigungsschein der Gemeinde Timmendorfer Strand an Bedürftige heraus.“

Während Paul Wittmann sich schon lange in der Fahrradwerkstatt engagiert, sind Uwe Böttger und Thomas Groth neu hinzugekommen. Letzte-



Uwe Böttger (li.) und Thomas Groth sorgen für die Verkehrssicherheit der Fahrräder. Fotos: Gemeinde Tdf. Strand

rer hat im vergangenen Sommer ehrenamtlich die Leitung der Fahrradwerkstatt von seinem langjährigen Vorgänger Karsten Lohse übernommen. Thomas Groth war ehemaliger Abteilungsleiter in einer berufsbildenden Schule und hat nach seiner Pensionierung eine ehrenamtliche Aufgabe gesucht. Durch einen Zei-

tungsartikel sind er und Uwe Böttger auf die Fahrradwerkstatt aufmerksam geworden, deren bisheriger Leiter aus Altersgründen einen Nachfolger suchte. Für den passionierten Radfahrer Thomas Groth, der seine Fahrräder schon immer selbst repariert hat, stand sofort fest, „Das will ich machen.“ Eine Entscheidung, die er nicht bereut hat. „Es ist schön, anderen eine Freude zu machen.“ Mit dem neuen Leiter kam übrigens auch ein neuer Standort, denn die Fahrradwerkstatt ist aus der GGS-Strand Europaschule ausgezogen und befindet sich nun auf der gegenüberliegenden Straßenseite von EDEKA Jens in der Dr.-Waßmund-Straße 12 in Niendorf. Dabei hat sich eindrucksvoll gezeigt, wie gut das Team zusammenarbeitet, denn beim Umzug nach Niendorf haben alle drei kräftig mit angepackt, um Fahrräder und Werkzeug zu verladen und die neue Werkstatt einzurichten. Die Öffnungszeiten sind hingegen gleich geblieben. Die Fahrradwerkstatt hat ab heute, 24. April, immer mittwochs von 14 bis 16 Uhr geöffnet. Damit das Konzept der Fahrradwerkstatt aufgeht, werden Fahrradspenden sehr gerne entgegengenommen.



Ekaterina Saibel von der Gemeinde Timmendorfer Strand freut sich über das ehrenamtliche Engagement von Thomas Groth und Uwe Böttger.

## Gasleitung in Pansdorf wird erneuert

**Pansdorf.** Zur Erneuerung einer Gasleitung finden seit Montag in Pansdorf Zum Grellberg beziehungsweise Ostseestraße Bauarbeiten der ZVO Energie GmbH statt.

Um die Arbeiten reibungslos durchführen zu können, ist eine halbseitige Sperrung in Richtung Timmendorfer Strand eingerichtet sowie eine Ampelanlage aufgestellt. Verkehrsteilnehmer werden gebeten, die im Zusammenhang

mit der Baustelle aufgestellten Verkehrs- und Hinweisschilder zu beachten. Die Einrichtung der Baustelle erfolgte mit Genehmigung der zuständigen Behörden.

Nach derzeitiger Planung werden die Bauarbeiten Ende Mai abgeschlossen sein. Für mit der Baumaßnahme verbundene Störungen oder Beeinträchtigungen bittet die ZVO Energie GmbH um Verständnis.

## Hobbersdorfer Mühle: Vollsperrung

**Ratekau/Techau.** Die Gemeindeverwaltung Ratekau weist darauf hin, dass die Straße Am Mühlenberg in der Gemeinde Ratekau ab dem 2. Mai bis voraussichtlich 6. Juli zwischen dem Ortsausgang Techau und der Hobbersdorfer Mühle unter Vollsperrung ausgebaut wird.

Die Umleitung für den Fahrzeugverkehr über Hobbersdorf und Rohlsdorf wird ausgeschildert.



**MR.DEKO**  
STRANDKÖRBE & GARTENMÖBEL

SHOWROOM  
Lübecker Straße 7c  
22941 Delingsdorf  
☎ 04102 - 229 803

24/7 online auf  
**mr-deko.com**  
shoppen

Mo-Fr: 8:30-17 Uhr | Sa: 10-15 Uhr

ANGEBOTE · RESTPOSTEN · B-WARE

## Fünf Töne, die es in sich haben: Zehn Jahre „Ostseebläser“

**Tdf. Strand.** Jagdhornblasen ist nicht nur etwas für Jäger. Es sind zwar „nur“ insgesamt fünf Naturtöne, die man auf einem Fürst Pless Horn spielen kann, aber diese reichen aus, um melodische Fanfaren, schmissige

Märsche und natürlich auch klassische Jagdsignale spielen zu können. Eine fröhliche Gruppe sind die „Ostseebläser“, die Jagdhornbläsergruppe des Hegerings Timmendorfer Strand. Sie sind mit großem musikalischen Eifer dabei, das Hornspielen mit der dazugehörigen Notenlehre zu trainieren und weiter zu verfeinern – ohne aber dabei es zu ernst zu nehmen, geschweige denn unter Leistungsdruck zu stehen. Denn Jagdhornblasen soll in erster Linie Spaß machen.

legentlich ein paar Auftritte im Laufe eines Jahres genießen darf.

Vor zehn Jahren wurde die Gruppe von Hans-Heinrich Jaacks und Peter Muhs ins Leben gerufen. Ihnen ist es zu verdanken, dass die „Ostseebläser“ an jedem Mittwochabend ihre Hörner um 19 Uhr im Pansdorfer Bahnhof erklingen lassen können; die Anfängergruppe übt immer montags um 19 Uhr in der Bujendorfer Schützenhalle.

Bei Interesse stehen Katharina Mentz unter der Rufnummer 0174/1970552 oder Jens Maack, 0162/4740245, als Ansprechpartner zur Verfügung.



Vor zehn Jahren wurden die „Ostseebläser“ des Hegerings Timmendorfer Strand gegründet. Weitere Jagdhornbläser sind bei ihnen immer willkommen. Foto: privat/hfr

Die „Ostseebläser“ feiern dieses Jahr unter der Leitung von Hans-Jürgen Napalowski ihr zehnjähriges Bestehen. Auch eine kleine Anfängergruppe reiht sich parallel an. Es ist also für jedes „Können“ etwas dabei und alle, mit Lust zum „Schnuppern“, sind herzlich willkommen. Die „Ostseebläser“ sind eine gesellige Gruppe, die ge-

**Pries Gartenbau**  
 • Heckenschnitt •  
 • Rückschnittarbeiten •  
 • Gartenpflege von A-Z •  
 prompt & preisgünstig!  
 Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

## Fahrbahnerneuerung der L 332: Umleitung ab Stockelsdorf

**Stockelsdorf/Mönkhagen.** Es geht voran: Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein (LBV.SH) hat am 17. April – drei Tage früher als geplant – die Fahrbahnerneuerung in Stockelsdorf (Segeberger Landstraße) abgeschlossen. Direkt anschließend wird seit dem 18. und noch bis voraussichtlich diesen Freitag, 26. April, die Erneuerung der beschädigten Fahrbahn der Landesstraße 332 an der A 20-Anschlussstelle Mönkhagen zwischen den Kreisverkehren fortgesetzt. Aus Gründen der Verkehrssicherheit, des Arbeitsschutzes und der Bauqualität können die Arbeiten nur unter Vollsperrung stattfinden. Anlieger können während der Arbeiten eingeschränkt ihre Grundstücke mit Fahrzeugen erreichen. Die Baufirma vor Ort informiert rechtzeitig durch Hauswurfzettel über mögliche Einschränkungen. Über Änderungen im Busverkehr informiert der Buslinienbetreiber.

gen erreichen. Die Baufirma vor Ort informiert rechtzeitig durch Hauswurfzettel über mögliche Einschränkungen. Über Änderungen im Busverkehr informiert der Buslinienbetreiber.

### Hintergrund



Im Herbst 2022 hat der LBV.SH die L 332 zwischen Stockelsdorf und der Anschlussstelle Mönkhagen erneuert. Seit 2. April 2024 wird nun die Erneuerung der L 332 in zwei Bauabschnitten fortgesetzt in Stockelsdorf (Segeberger Landstraße) sowie im Bereich der A 20-Anschlussstelle Mönkhagen. Die Gesamtkosten für die beiden neuen Bauabschnitte von rund einer Million Euro trägt das Land.

### Umleitung

Die ausgeschilderte Umleitung

ab Stockelsdorf über die L 184 Richtung Pohnsdorf bis Bargerbrück, die K 52 bis Dissau sowie die K 37 durch Krumbek zur L 332 und umgekehrt. Die Verkehrsführung wurde mit der Polizei, der Verkehrsbehörde, dem Kreis, dem Amt, den Gemeinden und dem Buslinienbetreiber abgestimmt. Der LBV.SH bittet, sich auf die weiteren Arbeiten einzustellen, den ausgeschilderten Umleitungen zu folgen sowie um rücksichtsvolles Verhalten zum Schutz der Menschen auf der Baustelle.

**Scheidung?**  
**HANS-ULRICH RIECKEN**  
 Fachanwalt für Familienrecht  
 Waschgrabenallee 4  
 23730 Neustadt · Tel. 04561/39510

**Gloede**  
 Garten- & Landschaftsbau  
 Meisterbetrieb  
**Wir lieben Gärten!**  
 INDIVIDUELLE GARTENPLANUNG  
 NATURSTEIN- UND PFLASTERARBEITEN  
 ANLAGE GESCHMACKVOLLER TERRASSEN  
 PROFESSIONELLE GARTENPFLEGE  
 ZAUNBAU  
 Tel. 0 45 03 / 72047 • www.gloede-gaerten.de

## Sie möchten Ihre Terrasse viel häufiger nutzen? Wir zeigen Ihnen, wie Ihre Terrasse zum Outdoor-Wohnzimmer wird!



**Beratungstage bei Nelson Park Terrassendächer**  
 am 26.4.2024 von 10.00 bis 18.00 Uhr  
 und  
 am 27.4.2024 von 10.00 bis 16.00 Uhr  
 Schauen Sie sich in unserer Ausstellung um, genießen Sie Kaffee und Kuchen und lassen Sie sich von unseren Fachleuten zu allen Fragen rund um Terrassendächer und Kaltwintergärten beraten!



**Nelson Park** 23623 Ahrensböck, Lübecker Straße 17  
 Terrassendächer 0 45 25 / 5 01 81 15, nelsonpark-td.de

**Frühjahrsaktion:  
12 % Rabatt**

**Garten & Landschaftsbau**



**PRO  
NATUR**

Gartengestaltung  
Jahrespflege  
Gartenpflege  
Bepflanzung  
Pflasterarbeiten

**Torsten Berkau**  
0 45 04 - 7 14 21 98

historischer  
Gestaltung

**Internationaler Tag des Baumes:**

**Neupflanzungen in Timmendorfer Strand**



Timmendorfs Bürgermeister Sven Partheil-Böhnke (li.) und die Umweltschutzbeauftragte Madelaine Engelbrecht griffen beherzt zu Schaufel und Spaten, um die Traubeneiche auf der Grünfläche An der Acht einzupflanzen. Gärtnermeister Daniel Szogs (2. v. li.) und seine Kollegen werden sich darum kümmern, dass die neu angepflanzten Bäume An der Acht zu kräftigen Gewächsen heranwachsen werden.  
Foto: Gemeinde Tdf. Strand/hfr

**Tdf. Strand.** Die Gemeinde Timmendorfer Strand nimmt den am Donnerstag, 25. April, stattfindenden internationalen Tag des Baumes zum Anlass, um zahlreiche Bäume in der Gemeinde zu pflanzen. Ein Rottorn wurde bereits in der Dornkampstraße gepflanzt und auch die Nachpflanzung im Bereich An der Acht ist schon erfolgt. Dort wurden die abgestorbenen Bäume durch eine Traubeneiche und zwei Winterlinden ersetzt.  
„Die Pflanzung von fünf Silberweiden und einer Pyramideneiche ist beauftragt“, erklärt Madelaine Engelbrecht, die Umweltschutzbeauftragte der Gemeinde Timmendorfer Strand. „Außerdem sollen in diesem Jahr zusätzlich 50 Bäume im Kurpark gepflanzt werden.“  
Bäume können je nach Witterung am besten bis Ende Mai eines Jahres sowie ab September/Oktobre gepflanzt werden, damit sie vor Beginn der Frostperiode genü-

gend Wurzeln ausbilden können. Die Idee zum Tag des Baumes entstand bereits 1872 und ist somit inzwischen über 150 Jahre alt. Der Farmer und Journalist Julius Sterling Morton forderte in seiner Arbor Day Resolution vom Staat Nebraska (USA) einen jährlichen Arbor Day (Tag des Baumes). Im gleichen Jahr wurden in dem baumarmen Bundesstaat über eine Million Bäume gepflanzt. „Andere Festtage dienen der Erinnerung, der Tag des Baumes weist in die Zukunft!“, war das Motto von Julius Sterling Morton. Es dauerte keine zwanzig Jahre, bis sich der Arbor Day auch im Rest der Vereinigten Staaten durchgesetzt hatte.  
In Deutschland wurde der Tag des Baumes zum ersten Mal 1952 begangen, nachdem die Vereinten Nationen 1951 einen internationalen Tag des Baumes einführen. Der damalige Bundespräsident Theodor Heuss und der Präsident der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, Bundesminister Robert Lehr, pflanzten im Bonner Hofgarten einen Ahorn. Der Tag des Baumes wird jedes Jahr im April mit Feierstunden begangen und soll die Bedeutung des Waldes für den Menschen und die Wirtschaft im Bewusstsein halten.  
Der erste Aktionstag stand vor allem im Zeichen des Kampfes gegen die Übernutzung der Wälder. Denn in den ersten Nachkriegsjahren wurden nach Angaben der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald etwa

zehn Prozent der deutschen Wälder kahlgeschlagen. Vor allem auch die Kohlekrise in den 50er Jahren und der damit einhergehende stärkere Bedarf an Brennholz führten dazu, dass mehr Holz geschlagen wurde, als parallel nachwachsen konnte. Der erste Tag des Baumes weckte ein Bewusstsein für diesen Missstand und diente der Rückbesinnung auf eine waldschonende Nutzung im Sinne der Nachhaltigkeit.  
Mit der Pflanzung von Bäumen kann viel für die Natur, aber auch für alle Anwohner getan werden. So können Bäume wie alle grünen Pflanzen, die Photosynthese betreiben, aus dem Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) der Luft und Wasser unter Lichteinwirkung den für uns notwendigen Sauerstoff und Pflanzenmasse (Holz) entstehen lassen. Sie gelten damit auch als CO<sub>2</sub>-Senker in der CO<sub>2</sub>-Bilanzierung. Bäume verbessern nachweislich das Mikroklima in ihrer Umgebung, so dass in begrünten Straßen angenehmere Temperaturen messbar sind. Dieser Umstand wird im

Rahmen der durch den Klimawandel steigenden Temperaturen immer wichtiger.  
„Bäume sind der natürliche Lebensraum für viele Arten von Vögeln, Insekten, Fledermäusen und Säugetieren, wie zum Beispiel Eichhörnchen und Siebenschläfer. Außerdem gehen Bäume Symbiosen mit Pilzen ein. Selbst im abgestorbenen Zustand sind Bäume noch nützlich, indem sie zur Humusbildung beitragen und auch hier wieder Heim und Nahrung für Insekten und andere Tiere sind“, setzt sich Madelaine Engelbrecht für den Baumbestand ein. „Der einzige Nachteil – sie wachsen und werfen regelmäßig im Herbst ihre Blätter ab, um den Winter mit den Frostperioden überstehen zu können. Oftmals zum Ärger der Nachbarn. Daher ist es wichtig, bei der Baumpflanzung die mögliche Größe des Baumes in 40 oder 50 Jahren zu bedenken.“  
Die Gemeindeverwaltung freut sich über jeden Baum, der in der Gemeinde gepflanzt wird.

**PC-Krankenhaus** Computer & Hilfe bei Ihnen VOR ORT  
0151 - 22 63 54 71 [www.pc-krankenhaus.de](http://www.pc-krankenhaus.de)



**TV-BODEIT** HiFi Satellit Digital  
Fred Bodeit, Elektrohandwerksmeister, staatl. gepr. Techniker

**GÜNSTIG** Neugeräte u. gebrauchte Farb-TVs

- Farb-TVs
- DVD
- Satellitenanlagen
- Reparaturen u. Wartung
- Videoanlagen
- Wertgarantie

Sandfeld 7 • 23626 Ratekau • Tel. 0 45 04 - 7 87 00

**GOLDSCHMIEDE ARTEFACT**

Trauringe | Neuanfertigungen  
Reparaturen | Umarbeitungen

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag – Samstag | 11.00 bis 17.00 Uhr  
Goldschmiede Artefact | Torsten Pagels  
Landhaus Töpferhof | Fuchsbergstr. 9  
23626 Ratekau | +49 176 50 499 165



**GARTEN**

...und was fehlt in Ihrem Garten?

**Kremerskothen**  
Garten- und Landschaftsbau



Scharbeutz • Tel: (04524) 7 40 33 • [www.kremerskothen.com](http://www.kremerskothen.com)

**Arbeiterwohlfahrt Bad Schwartau:  
Frühstück und  
zwei Monate Beitragsfreiheit**

**Bad Schwartau.** Zum gemeinsamen Frühstück mit Klönschnack lädt die Arbeiterwohlfahrt (Awo) Bad Schwartau am Samstag, dem 27. April, in ihre Begegnungsstätte, Auguststraße 34a, nach Bad Schwartau ein.  
In einem kurzen Einführungsvortrag gibt Peter Büttner, Sicherheitsberater für Senioren, einen Überblick über seine interessanten Angebote. Awo-Mitglieder sind mit 4 Euro dabei, Gäste zahlen 5 Euro. Veranstaltungsbeginn ist um 10 Uhr.

Zur besseren Planung wird um telefonische Anmeldung am heutigen Mittwoch, 24. April, oder am Freitag, 26. April, jeweils von 12 bis 16 Uhr unter Telefon 0451/25243 (auch AB nutzen) gebeten.  
In Verbindung mit der Einladung gibt der 1. Vorsitzende der Bad Schwartauer Awo, Wolfgang Dunker, bekannt, dass alle Gäste, die an diesem Samstag aus eigener Überzeugung Mitglied werden, zur Begrüßung zwei Monate Beitragsfreiheit erhalten.

**Sitzungen und Ausschüsse**

**Ahrensbök.** Am Donnerstag, dem 2. Mai, tagt der **Ausschuss für Planung und Umwelt** der Gemeinde Ahrensbök im Bürgerhaus Ahrensbök in öffentlicher Sitzung. Nach einer Einwohnerstunde stehen Beratungen und Beschlussfassungen über Änderung und Aufstellung von diversen Flächennutzungs- und Bebauungsplänen auf der Tagesordnung.  
Weitere Themen sind die Umstufung einer Gemeindestraße und Vergabe einer Straßenbezeichnung in der Ortschaft Dakendorf sowie ein Sachstandsbericht zu aktuellen Bauleitplänenverfahren. Sitzungsbeginn ist um 18 Uhr.

## Pflegestützpunkt auf dem Wochenmarkt

**Ostholstein/Bad Schwartau.** Der Pflegestützpunkt im Kreis Ostholstein feiert zehn Jahre aktive Beratungs- und Informationsarbeit (der reporter berichtete). Im Rahmen einer Jubiläumswache sind am heutigen Mittwoch, 24. April, die Beraterinnen der Standorte Eutin, Oldenburg i.H. und Bad

Schwartau auf dem jeweiligen Wochenmarkt anzutreffen. Eingeladen sind alle Ostholsteiner vorbeizuschauen und mit anzustoßen. Nähere Informationen zur Arbeit des Pflegestützpunktes im Kreis Ostholstein lassen sich im Internet finden unter [www.pflegeberatung-oh.de](http://www.pflegeberatung-oh.de).



Das Team des Pflegestützpunktes im Kreis Ostholstein (v.li.): Constanze Mohr, Christina Grahl, Dorit Ernst, Heike Block, Patricia Röwe, Claudia Buge, Heike Steinbach und Susan Kühne.  
Foto: Pflegestützpunkt/hfr

### Wochenmarkt schon Dienstag

**Bad Schwartau.** Aufgrund des Feiertages am Mittwoch, dem 1. Mai, wird der Wochenmarkt in Bad Schwartau auf Dienstag, den 30. April, vorverlegt. Die Kunden können sich auf das nahezu komplette Angebot freuen

da, bis auf einzelne Ausnahmen die Marktbesucher ihre Waren auch an diesem Tage anbieten. Mögliche Rückfragen können ab sofort an die Marktbesucher oder an das Ordnungsamt gestellt werden.

## Im Gemeindehaus der Waldkirche: „60plus-Frühstück“

**Tdf. Strand.** Am Dienstag, dem 30. April, lädt die ev.-luth. Kirchengemeinde Timmendorfer Strand erneut zum „Frühstück 60plus“ ins Pastor-Pfeiffer-Haus (Gemeindehaus) ein.

Um 10 Uhr begrüßt Gesine Loh mit ihrem Team die Teilnehmer zu Frühstück und geselligem Beisammensein mit Zeit für Gespräche. Der Themenkreis „Christliche Symbole“ wird mit dem Symbol des Brotes weitergeführt. Brot als Symbol in der Welt sowie verschiedene



Brote im Kirchenjahr werden vorgestellt. Interessierte melden sich im Kirchenbüro unter der Telefonnummer 04503/2582 oder gern auch per Mail: [kg-timmendorf@kk-oh.de](mailto:kg-timmendorf@kk-oh.de) an.

### Auf dem Bad Schwartauer Markt:

## Maibaumaufstellung und Maifeier

**Bad Schwartau.** Am Montag, dem 29. April, ist es wieder soweit. Auf dem Bad Schwartauer Markt wird der Maibaum aufgestellt. Organisiert wird alles vom Gemeinnützigen Bürgerverein, getreu dem Vereinsmotto: „Miteinander für unsere Stadt“. Die Aktion beginnt um 15 Uhr. Ab 17 Uhr sorgt die Brassband der Feuerwehren Bad Schwartau-Rensefeld für einen schwungvollen Abschluss. Der Gemeinnützige Bürgerverein lädt Jung und Alt herzlich ein, bei diesem Ereignis mit dabei zu sein.

Ebenfalls auf dem Marktplatz findet die Maifeier am Mittwoch, dem 1. Mai, statt. Beginn ist um 11 Uhr. Die Organisatoren haben ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Mit dabei sind der Kinderchor der Kirchengemeinde Rensefeld, der Akkordeonsolist Carsten Dyck, Tänzerinnen und Tänzer aus Hutzfeld und der Shantychor Möwenschiet. Mit den beliebten Seemanns- und Frühlingsliedern will er, wie alle anderen Mitwirkenden, dazu beitragen, dass es ein schönes Fest wird.

# IHRE GESUNDHEIT IM FOKUS



## Ihr Fokus ist...



60+

- Eine Absenkung des Blutdruckes durch moderates Ausdauertraining
- Erfahren und Erlernen von Entspannungsbewegung
- Mehr Beweglichkeit verkürzter Muskelgruppen



- Beschwerden im Rücken erfolgreich reduzieren
- Stärkung des Immunsystems
- Durch unsere Kurse erreichen Sie eine bessere Fettverbrennung und Entspannung



Trainieren Sie an unserer Rücken-Präventions-Linie von Dr. Wolff und Sie bekommen **80%** von der Krankenkasse erstattet.

Wir geben Ihnen ein monatliches Kündigungsrecht. Starten Sie jetzt in eine aktive Zukunft!

NUR BIS  
25.5.24



[www.Pro-Vital-Fitness.de](http://www.Pro-Vital-Fitness.de)

Tel. 0 45 03 / 88 15 88 • Gewerbegebiet • An der Mühlenau 14 • 23669 Timmendorfer Strand

# Wohin zum 1. Mai?

Familie Bahs lädt ein:

## Maifeier am Birkenstall mit Bullriding und mehr in Techau

**Techau.** Am Maifeiertag, Mittwoch, dem 1. Mai, laden Wolfgang und Lorena Bahs Jung und Alt zur Maifeier am Birkenstall in der Eutiner Straße 17 in Techau ein. Ab 11 Uhr wird einiges für die ganze Familie geboten. So gibt es eine Kinder-Tombola und Pony-Spaß für die jüngeren Besu-

cher. Ein Highlight ist zudem das Bull-Riding mit Wettbewerb ab 13 Uhr. Anmeldungen hierfür nehmen Lorena und Wolfgang Bahs unter den Rufnummern 0176/70188188 oder 0176/31435190 entgegen. Kaffee und Kuchen dürfen natürlich auch nicht fehlen und zum gemütlichen Klönschnack am Maifeiertag werden frisch Gezapftes und leckere



Wolfgang und Lorena Bahs laden mit ihren Kindern Lina und Henry zur Maifeier an ihrem Birkenstall in Techau ein.

Grillwurst und Pulled-Pork-Burger serviert. Familie Bahs freut sich auf

viele Besucher aus Nah und Fern. Der Eintritt ist frei.



Direkt am Hafen.

Strandstraße 56  
23669 Niendorf/Ostsee  
Telefon 0 45 03 315 43  
www.fischkiste.de

## Gemeinde-Jugend-Ring: Maifeier am Niendorfer Hafen

**Tdf. Strand/Niendorf.** Erstmals seit 2019 laden die Jugendgruppen des Gemeindejugendringes (GJR) Timmendorfer Strand alle Kinder, Jugendliche, Eltern und Großeltern wieder zur traditionellen Maifeier am Niendorfer Hafen ein.

Von 11 bis 17 Uhr erwartet die großen und kleinen Besucher ein buntes Programm, das mit Unterstützung der TSNT GmbH, des Kurbetriebes und der Gemeinde vorbereitet wurde.

Bei hoffentlich schönem Wetter wird der Shantychor „BlauWeißJungs“ aus Ahrensböök das Fest eröffnen, gefolgt von vielen Bands und einem Chor mit Songs aus Rock und Pop.

Die Jugendgruppen des GJR präsentieren sich den Tag über mit Aktivitäten zum Mitmachen für Jung und Alt. Ein Highlight wird dabei die Hafenundfahrt mit dem DLRG-Rettungsboot und dem Kurz-Segeltörn auf dem Team8-Boot des Segelvereins SVNO sein. Aber auch für Bastel- und Spielespaß ist gesorgt. Zudem gibt es ein Vielerlei an Speisen und Getränken.

„Unsere ortsansässigen Jugendgruppen leisten tolle Arbeit, ob als Sportverein, als Musikgruppe, als Rettungs- und Hilfsorganisation oder im Jugendtreff. Mit der Maifeier wollen wir einen Einblick in diese Arbeit geben, um weitere Kinder und Jugendliche dafür zu begeistern“, so

der 1. Vorsitzende des GJR, Thoralf Kramer.

Der 2. Vorsitzende, Harm Kruse, hofft auf eine rege Beteiligung von Jung und Alt: „Wir sind froh, der Tradition folgen zu können, um das Fest am 1. Mai wieder aufleben zu lassen. Alle Einnahmen gehen an die Jugendgruppen und dienen der ehrenamtlichen Arbeit der Vereine.“ Ganz wichtig: „Kuchenspenden sind immer noch sehr willkommen, so kann ein jeder die Jugendarbeit in Timmendorfer Strand unterstützen und beim bunten Treiben unter dem Maibaum mit seiner Familie, Nachbarn und Gästen verweilen“, ergänzt Astrid Breitkopf, die Kassenwartin des GJR Timmendorfer Strand.

**Hotel-Restaurant Wennhof**  
Seestraße 62 • Scharbeutz  
Tel.: 04503-35280

**Mittagstisch - täglich wechselnde Tagesgerichte** · Mo. - Fr. von 11.30 - 14.30 Uhr  
normale Portion **10,50 €** oder **XXL 12,90 €**

Ab Fr. 3. Mai starten wir unser **Grillbuffet**

**Sportsbar & Bierstube „Der Kutscher“**  
geöffnet Do. bis Sa. ab 15.00 Uhr  
sowie So. ab 12.00 Uhr **Frühstücken**

NEU unsere Handy-Nr. 01520/3760365

## Maifeier der Gemeinde Ratekau

**Ratekau.** Die Jugendarbeit der Gemeinde Ratekau lädt wieder zur traditionellen Maifeier ein. Die Veranstaltung findet erneut vor dem Familienzentrum in Ratekau statt. Beginn ist um 10 Uhr.

Bis 14 Uhr findet auf der Bühne ein abwechslungsreiches Programm mit musi-

kalischen Darbietungen und Vorführungen für Jung und Alt statt. Zum Programm gehören Auftritte des Kommunalen Kinderhauses Ratekau und der Ev. Kindertagesstätte „Sonnenstrahl“ sowie dem Team von „Movement Family“. Livemusik gibt es von Jay'M. mit seinem Repertoire aus 60 Jahre Musikgeschichte. Zusätzlich kann auf dem Flohmarkt auf dem Parkplatz vor REWE/Aldi in Ratekau gestöbert werden. Für das leibliche Wohl sorgen unter

anderem die Gemeindefeuerwehren und das Jugendrotkreuz Pansdorf. Neben den Klassikern wie Kaffee, Kuchen und Bratwürstchen werden auch Waffeln und alkoholfreie Getränke angeboten.

Verschiedene Attraktionen wie Kinderschminken, Glücksrad und eine Hüpfburg runden die Maifeier ab. Die Jugendarbeit der Gemeinde Ratekau freut sich auf zahlreiche große und kleine Besucher bei hoffentlich schönem Wetter.

**Mein Strandhaus**  
FRIEDRICHSRUH ★★★  
**Die Spezialisten der Gaumenfreuden**

**Nordlicht Volker Muuß**  
und  
**Alpenländer Horst Promberger**  
kreieren ihre Leckerbissen oder Schmankerl mit Produkten aus der Region.

Niendorf • Strandstraße 65-67 • Telefon 04503-8950  
www.friedrichsruh.de

**BOOTSHAUS**  
NIENDORF OSTSEE

**GARTENWEG 1**  
23669 TDF. STRAND

RESERVIERUNG UNTER:  
TELEFON 04503 7036900  
INFO@BOOTSHAUS-NIENDORF.DE

**1. Maifeier**

Aufführungen & Flohmarkt  
Hüpfburg  
Kinderschminken  
Wurst, Kuchen & Getränke

**10-14 Uhr**  
Familienzentrum  
Ratekau

Wie schon im letzten Jahr findet die Maifeier in Ratekau vor dem Familienzentrum statt.

„Ennio Morricone – der Maestro“:

## Der Mann, der das Lied vom Tod schrieb

**Bad Schwartau.** Am Dienstag, dem 30. April, zeigt das Kommunale Kino Bad Schwartau im „Moviestar“, Eutiner Ring, in Bad Schwartau. den zweieinhalb Stunden langen Dokumentarfilm „Ennio Morricone – der Maestro“. Morricone ist der erfolgreichste Komponist der Filmgeschichte, er hat über 500 Filmmusiken geschrieben. Seine berühmtesten sind sicher die für Western wie „Spiel mir das Lied vom Tod“, „The Good, the Bad and the Ugly“ und „Für eine Handvoll Dollar“. Morricone, Sohn eines Musikers, hat Komposition studiert und gilt als Meister des Kontrapunkts.

In der Doku kommen auch seine größten Fans zu Wort, darunter Oliver Stone, Quentin Tarantino, Bruce Springsteen und Hans Zimmer. Der Eintritt kostet 7 Euro, Koki-Mitglieder zahlen 4,50 Euro. Vorstellungsbeginn im Kino MovieStar ist um 20 Uhr



Ennio Morricone, der Maestro bei der Arbeit. Foto: dpa

„Vorzeitig in Rente – Ohne Abschlüsse?“:

## Vortrag beim Sozialverband Bad Schwartau

**Bad Schwartau.** Zu einer Informationsveranstaltung zum Thema „Vorzeitig in Rente – Ohne Abschlüsse?“ lädt der Sozialverband Bad Schwartau am Mittwoch, dem 22. Mai, ein. Die Veranstaltung wird im Rahmen der Bemühungen des Verbandes organisiert, um Menschen dabei zu unterstützen, fundierte Entscheidungen über ihren Renteneintritt zu treffen und von den neuesten Entwicklungen im Rentensystem zu erfahren.

„Das Thema der vorzeitigen Rente ohne Abschlüsse ist von großer Bedeutung für viele Bürgerinnen und Bürger. Viele Menschen denken darüber nach, vorzeitig in den Ruhestand zu treten, aber befürchten dabei Abschlüsse auf ihre Rentenleistungen. Diese Veranstaltung zielt darauf ab, Licht auf dieses Thema zu werfen und praktische Informationen sowie Ratschläge für interessierte Personen bereitzustellen“, so der 1. Vorsitzende des Sozialverbandes

Bad Schwartau. Die Veranstaltung wird von einem Experten aus dem Bereich der Sozialversicherung und Rentenberatung vorgetragen. Er informiert über die verschiedenen Optionen und Voraussetzungen, die es ermöglichen, vorzeitig in Rente zu gehen, ohne Abschlüsse hinnehmen zu müssen. Dabei wird es auch Gelegenheit geben, Fragen zu stellen und individuelle Anliegen zu besprechen. Die Informationsveranstaltung am 22. Mai findet in der Mensa der Elisabeth-Selbert-Gemeinschaftsschule statt und beginnt um 17.30 Uhr. Interessierte sind herzlich eingeladen, an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Der Eintritt ist frei, jedoch wird um eine vorherige Anmeldung gebeten, um die Planung zu erleichtern. Für weitere Informationen und zur Anmeldung steht Manfred Mohr unter Telefon 0151/54774179 oder per E-Mail an mapmohr@web.de zur Verfügung.

In Travemünde:

## Fahrradcodierungen bei der Polizei

**Travemünde.** Bei der Polizei Travemünde besteht die Möglichkeit, Fahrräder, E-Bikes oder auch den E-Bike-Akku mit einem bundeseinheitlichen Code versehen zu lassen. Die Aktion findet am Dienstag, dem 30. April, zwischen 10 und 13 Uhr vor der Polizeistation in Travemünde, Moorredder 1, statt. Eine vorherige Anmeldung ist nicht

erforderlich. Willkommen sind nicht nur Lübecker, sondern auch Interessierte aus dem Umland. Die Kosten für das Codieren des Fahrrades belaufen sich auf 18 Euro. Ein Codierungsaufkleber für den E-Bike-Akku ist für 5 Euro erhältlich. Außerdem stehen die Beamten der Polizeistation für Fragen rund um das Thema Diebstahlschutz zur Verfügung.

## Sitzungen und Ausschüsse

**Tdf. Strand.** Am Donnerstag, dem 25. April, findet um 19 Uhr die **Sitzung der Dorfschaftsversammlung der Dorfschaft Klein Timmendorf** der 20. gewählten Gemeindevertretung der Gemeinde Timmendorfer Strand **in der Trinkkurhalle, Kurpromenade 3, in Timmendorfer Strand** statt. Die Sitzung ist öffentlich. Im Rahmen der öffentlichen Dorfschaftsversammlung wird der neue Dorfvorstand von den Einwohnerinnen und Einwohnern der Dorfschaft gewählt. Wahlberechtigt ist, wer am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet und seinen Hauptwohnsitz innerhalb des Gebietes der Dorfschaft hat. Wählbar ist, wer am Wahltag das 18. Lebensjahr vollendet und seinen Hauptwohnsitz innerhalb des Gebietes der Dorfschaft hat.

17. Woche. Gültig ab 24.04.2024

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

**REWE**  
Dein Markt

**AKTION**

Mehr Angebote auf [rewe.de](http://rewe.de)

**Jetzt sparen**

**ALPENMILCH**

**Barilla** SPAGHETTI N°5

**LAVAZZA** CAFFÈ CREMA CLASSICO

**APEROL**

**BIO**

**REWE Bio**

Spanien: **Bio Brombeeren** Kl. I, je 125-g-Schale (1 kg = 15.92)

**Aktion 1,99**

**REWE Regional**

Deutschland: **Weißer Spargel** Kl. I, je 500-g-Bund

**Zum Frischpreis im Markt**

**%**

Spanien: **Grüner Spargel** Kl. I, je 500-g-Bund (1 kg = 4.98)

**Aktion 2,49**

**Nur in der Bedienungstheke**

**Milram Müritz Original** Schnittkäse, 55% Fett i.Tr., je 100 g

**Aktion 0,99**

**Pluma Kochschinken Premium Cru** je 100 g

**Aktion 1,69**

**Spareribs** roh, mit Barbecue-Marinade, Haltungsform 2, SB-verpackt, je 1 kg

**Aktion 8,88**

**Top-Angebote**

**Wagner Big City Pizza** Budapest tiefgefroren, je 400-g-Pckg. (1 kg = 4.98)

**Knaller 1,99**

**Ritter Sport Schokolade** versch. Sorten, je 100-g-Tafel (1 kg = 8.80)

**Aktion 0,88**

**Meggle Feine Butter** je 250-g-Pckg. (1 kg = 6.36)

**Knaller 1,59**

**Lavazza Caffè Crema Classico oder Crema e Aroma** ganze Bohnen, je 1000-g-Pckg.

**Aktion 10,99**

**Barilla Pesto Rosso** je 200-g-Glas (1 kg = 9.45)

**Aktion 1,89**

**Barilla Pasta** versch. Ausformungen, je 500-g-Pckg. (1 kg = 1.98)

**Aktion 0,99**

**Krombacher Pils** versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-FL-Kasten (1 l = 1.10) zzgl. 3.10 Pfand

**Knaller 10,99**

**Felix Katzennahrung** Geschmacksvielfalt, je 12 x 85-g-Btl. (1 kg = 3.91)

**Aktion 3,99**

**Aperol Aperitif Bitter** 11% Vol., je 0,7-l-FL. (1 l = 14.27)

**Aktion 9,99**  
**9,69** (1 l = 13.84)

**Hella Mineralwasser** versch. Sorten, je 12 x 0,7-l-FL-Kasten (1 l = 0.59) zzgl. 3.30 Pfand

**Aktion 4,99**

**rewe.de**

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. \*Artikel sind nicht ständig im Sortiment. In fast allen Märkten erhältlich. Abbildung beispielhaft. \*Nicht in jedem Markt unter REWE Regional verfügbar.

Bitte beachte unsere Öffnungszeiten am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CENTER.

## Tierbestattung



Engelsreisen

...für einen würdigen und liebevollen Abschied

365 Tage im Jahr für Sie erreichbar

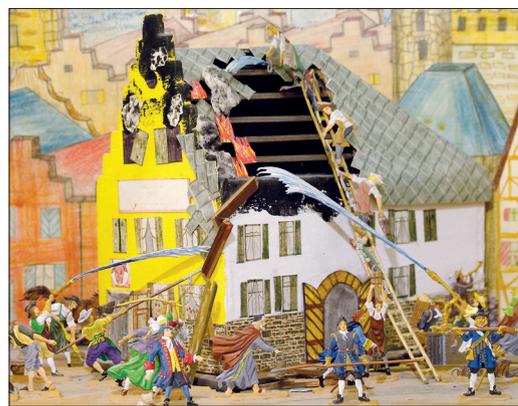
Tel. 04524/6879099

www.engelsreisen.com

## Maibaumfeier in Stockelsdorf

**Stockelsdorf.** Am Mittwoch, dem 1. Mai, findet im Stockelsdorfer Herengarten wieder die traditionelle Maibaumfeier der Gemeinde Stockelsdorf in Zusammenarbeit mit dem Gemeinnützigen Bürgerverein Stockelsdorf von 1977 und dem Herrenhaus statt. Ab 11 Uhr wird der Maibaum durch die Feuerwehr Stockelsdorf aufgestellt. Die musikalische Begleitung übernimmt in diesem Jahr wieder der Feuerwehrmusikzug.

Anschließend findet die Begrüßung durch Bürgervorsteher Manfred Beckmann, Bürgermeisterin Julia Samtleben und die Vorsitzende des Bürgervereins Andrea Ehmcke statt. Ab 12 Uhr erwartet die Besucher Livemusik von der Band „Timmendorfer Skiffle Group“. Außerdem gibt es Grillwurst, Currywurst, Burger und Kuchen. Ein toller Start in den Mai für die ganze Familie.



Verschiedene detailreiche Szenarien werden gezeigt.

„Zinnbilder“:  
Neue Sonderausstellung im Museum in Pönitz

**Pönitz.** Der Verein für Regionalgeschichte eröffnet am Freitag, dem 26. April, seine diesjährige Sonderausstellung „Zinnbilder - Die Miniaturenwelt des Diether Schuhknecht“ im Museum für Regionalgeschichte in Pönitz.

Diether Schuhknecht (1933–2003) aus Ottendorf, ehemaliger Lehrer in Süsel, hat mehr als 30 Jahre Zinnfiguren gesammelt, bemalt und in Dioramen zusammengestellt. Der weitgereiste Lehrer stellte in diesen Miniaturscenen unterschiedliche Themen und Ereignisse dar – ob Saurier, Grimm'sche Märchen oder die Zweite Wiener Türkenbelagerung 1683.

2011 schenkte seine Witwe die umfangreiche Sammlung dem Museum für Regionalgeschichte. In der damaligen Museumswerkstatt auf dem

Schulboden wurde zeitweise ein Teil der Figuren ausgestellt. Mit der Schließung der Museumswerkstatt wanderten die unzähligen Figuren ins Depot. Nun wurden sie mit Unterstützung des Lübecker Zinnfigurenkollegiums wieder hervorgeholt, restauriert, neu zusammengestellt und der Verein für Regionalgeschichte präsentiert in diesem Jahr eine nahezu vollständige Ausstellung. Die Bandbreite reicht von detailgetreuen Uniformen und Gewändern historischer Figuren über orientalische Szenen bis hin zu modernen Spielfiguren.

Gefördert wurde die besondere Beleuchtung des großen Dioramas der Türkenbelagerung von Wien durch einen Zuschuss



Liebevoll sind die Zinnfiguren bemalt worden. Fotos: Verein für Regionalgeschichte

der Sparkassen-Kulturstiftung Ostholstein.

Die Sonderausstellung im Museum für Regionalgeschichte in der Lindenstraße 23 in Pönitz ist jeweils am Dienstag von 15 bis 18 Uhr und am Sonntag von 14 bis 17 Uhr zu sehen. Sie soll bis zum 15. Dezember gezeigt werden, der Ein-

tritt ist frei.

Zu besonderen Anlässen wird Günther Lauschke, Mitglied des Lübecker Zinnfigurenkollegiums, die Bemalung von Figuren demonstrieren, dies wird im Internet dann jeweils angekündigt.

Besuche und Führungen für Gruppen und Schulklassen außerhalb der Öffnungszeiten können unter [museum@museum-scharbeutz.de](mailto:museum@museum-scharbeutz.de) vereinbart werden. Mehr Infos findet man im Internet auf der Webseite des Museums unter [www.museum-scharbeutz.de](http://www.museum-scharbeutz.de) oder auf der Facebook-Seite des Museums.

EUROPA-SPAZIERGANG  
MIT RASMUS ANDRESEN

am 2. Mai 2024 von 13.00 bis 14.30 Uhr



Vom Dorfgemeinschaftshaus Hemmeldorf (Seestraße 5) zum Fischereihof

BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN OV TDF STRAND

## Trauer-Café in Bad Schwartau

**Bad Schwartau.** Das Trauer-Café des Fördervereins wohnortnahe Palliativversorgung in Bad Schwartau öffnet am Donnerstag, dem 2. Mai, im Gemeindezentrum an der Christuskirche,

Auguststraße, wieder seine Türen. Bei Kaffee und Kuchen gibt es die Möglichkeit, von 15.30 bis 17.30 Uhr, mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin ins Gespräch zu kommen.

Am 25. April in der Trinkkurhalle:  
Dorfschaftsversammlung  
für Klein Timmendorf

**Tdf. Strand.** Die konstituierende Dorfschaftsversammlung für Klein Timmendorf findet am Donnerstag, dem 25. April, um 19 Uhr in der Trinkkurhalle von Timmendorfer Strand statt.

Im Rahmen der öffentlichen Sitzung wird der aus drei Personen beste-

hende neue Dorfvorstand von den Einwohnerinnen und Einwohnern der Dorfschaft gewählt. Während der Dorfschaftsversammlung werden die Dorfvorsteherin oder der Dorfvorsteher und deren Stellvertreterin oder Stellvertreter zu Ehrenbeamtinnen oder zu Ehrenbeamten ernannt.

## Maritimer Abend mit dem Shantychor

**Tdf. Strand.** Der Shantychor Timmendorfer Strand nimmt alle Einheimischen, Gäste und Besucher am Mittwoch, dem 1. Mai, in der Trinkkurhalle Timmendorfer Strand mit auf seine musikalische Reise über die Ozeane. Kleine Moderationen

runden das Konzert ab, es darf mitgesungen und geschunkelt werden. Der Eintritt beträgt an der Abendkasse 8 Euro, mit der Ostseecard 7 Euro. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr, Einlass ist ab 19 Uhr.

vhs

Bad Schwartau

Vortrag: Körpersprache von Hunden

Am Freitag, 26.04.24, 18.30 Uhr, 1x insgesamt 9.00 €

Stiltraining

Am Samstag, 27.04.24, 9.30 Uhr, 1x insgesamt 50.00 €

Foto-Workshop

Ab Donnerstag, 16.05.24, 19.00 Uhr, 3x insgesamt 45.00 €

Saucenkurs: Sommerliche Geschmacksexplosionen!

Am Freitag, 17.05.24, 16.30 Uhr, 1x insgesamt 35.00 €

Schnuppertennis für Kinder

Ab Dienstag, 18.05.24, 13.00 Uhr, 5x insgesamt 45.00 €

Schach-Schnupperkurs

Ab Freitag, 31.05.24, 17.15 Uhr, 4x insgesamt 30.00 €

Smartphones/Tablets Grundkurs für Senioren

Ab Montag, 03.06.24, 16.30 Uhr, 5x insgesamt 55.50 €

Anmeldung und Infos unter [www.vhs-bad-schwartau.de](http://www.vhs-bad-schwartau.de)

Fasanenweg 16a

Scharbeutz

Tel. 04524/900-112

Info@hannes-gartenbau.de

www.hannes-gartenbau.de



Naturwerkstatt

Winfried Hannes

Garten- &amp; Landschaftsbau

Gartenpflege • Dauerpflege • Heckenschnitt • Baumfällung • Zaunbau

## Wählergemeinschaft in der Gemeinde Ratekau: BFG-Bürger Fürs Gemeinwohl mit Zielen

**Ratekau.** Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Wählergemeinschaft BFG-Bürger Fürs Gemeinwohl am 12. April in Ratekau standen neben Berichten auch Wahlen an. Die beiden Vorsitzenden Jochen

Schell und Dr. Isabel Harling, der Kassenwart Jens Meyer-Sach, die Schriftführerin Irmgard Bartholomé und die Beisitzerin Gabriele Priedemann wurden in ihren Ämtern einstimmig wiedergewählt. Mit den Beisitzern Patrick Schell und

Maïke Behrendt ist der Vorstand komplett.

Die Kasse soll im nächsten Jahr von Marc Hollweck und Susanne Jungenkrüger geprüft werden.

In den Berichten wurde die gute Zusammenarbeit aller untereinander hervorgehoben.

Die Fraktionssprecherin Corina Harnack sprach in ihrem Rückblick Themen, wie Feste Fehmarnbeltquerung, Windkraft, 380KV-Leitung und die Schaffung von Krippen- und Kindergartenplätzen an.

Auch das Radverkehrskonzept war ein großes Thema. Die BFG hofft auf Lösungen für die Radwege in der Hauptstraße in Ratekau und

von Ratekau nach Sereetz.

In der nächsten Zeit wird sich die Fraktion außerdem mit den weiteren Themen wie zum Beispiel Schaffung von Wohnraum, Freiflächenphotovoltaikanlagen, Konzeption für die Spielplätze in der Gemeinde und dem Bolzplatz in Sereetz befassen. Auch wird die BFG über Geschwindigkeitsreduzierungen und die Auswirkungen der Grundsteuerreform diskutieren. Wer an diesen Entscheidungen in der und für die Gemeinde Ratekau mitwirken möchte, ist herzlich willkommen.

Infos und Kontakt unter [www.bfg-waehlergemeinschaft.de](http://www.bfg-waehlergemeinschaft.de).



Die frisch gewählte Führung der BFG in Ratekau. Foto: BFG/hfr

### Erscheinungstermin ändert sich

Die Ausgabe 18 erscheint aufgrund des Feiertages am 1. Mai einen Tag später als gewohnt, am **Donnerstag, 2. Mai**.

Wir bitten um freundliche Beachtung und wünschen allen einen schönen Maifeiertag!



GOLFCLUB & GOLFFANLAGE  
TIMMENDORFER STRAND

50 JAHRE GOLFRESORT STRANDGRÜN TIMMENDORFER STRAND:

## JUBILÄUMSFEIER AN DIESEM SAMSTAG

**Tdf. Strand.** Am Samstag, dem 27. April, erwartet die Besucher im Golfresort Strandgrün Timmendorfer Strand ein ereignisreicher Tag voller sportlicher Herausforderungen, lehrreicher Momente und festlicher Atmosphäre: Der Golfclub und die Golfanlage Timmendorfer Strand feiern ihr 50. Jubiläum – ein halbes Jahrhundert voller sportlicher Leidenschaft, gemeinsamer Erlebnisse und unvergesslicher Momente.

Um 10 Uhr startet das Jubiläumsturnier mit einem Kanonenstart auf dem Nordplatz. Spielerinnen und Spieler erleben gemeinsam den Start auf dem 18-Loch-Platz im Chapman Vierer-Format, eine spannende Spielform, die Teamwork und Taktik erfordert.

Von 14.30 bis 16.30 Uhr besteht die Gelegenheit, auf der Driving Ran-

ge in der Players Lodge, an einer exklusiven Golf Clinic teilzunehmen. Hier vermitteln renommierte Experten, wie Stefan Quirnbach, Peter Martin und Paul Dyer wertvolle Tipps und Tricks, um das persönliche Spiel zu verbessern und das Können zu verfeinern – eine einzigartige Gelegenheit, das eigene Golfspiel auf das nächste Level zu bringen.

Der krönende Abschluss findet am Abend bei einer festlichen Veranstaltung statt, bei der unter anderem die Siegerehrung des Jubiläumsturniers durchgeführt wird.

„Wir freuen uns auf einen ereignisreichen und historischen Tag, an dem wir den Golfclub und die Golfanlage Timmendorfer Strand gebührend feiern“, so das Organisationsteam des Festtages.



In traumhafter Landschaft gehen die Spieler im Golfresort Strandgrün Timmendorfer Strand ihrem Hobby nach. Fotos: Golfresort Strandgrün/hfr

27. APRIL 2024

# JUBILÄUMSTURNIER

BEGINN: 10:00 UHR



GOLFRESORT  
**STRANDGRÜN**  
TIMMENDORFER STRAND

**EIN HALBES JAHRHUNDERT  
VOLLER SPORTLICHER LEIDENSCHAFT,  
GEMEINSAMER ERLEBNISSE  
UND UNVERGESLICHER MOMENTE.**

Wir bedanken uns vielmals beim Golfclub Timmendorfer Strand e.V., allen Firmen, Kolleg\*innen und all unseren Mitarbeitenden, die gemeinsam mit uns maßgeblich am Erfolg der Golfanlage beigetragen haben und noch immer beitragen.

Herzlichen Dank!

Christiane und Andreas von der ...





# GOLFCLUB & GOLFFANLAGE TIMMENDORFER STRAND

**WÄSCHEDIENST**  
**Pätzold**

Ihr Qualitäts - Wäsche - Verleih an der Ostsee

**Wir gratulieren zum 50-jährigen Jubiläum und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit!**

Wagrienring 1 · Neustadt · ☎ 04561/9393  
[www.waeschediens-paetzold.de](http://www.waeschediens-paetzold.de)

## DIE GESCHICHTE DER GOLFFANLAGE TIMMENDORFER STRAND

**Tdf. Strand.** Die Geschichte der Golfanlage Timmendorfer Strand begann bereits in den 60er Jahren, als Karl-Heinz Tillipaul seinen langgehegten Traum verwirklichte und ein Privatgrundstück erwarb. Von seinem Anwesen aus wollte er den Blick über „seinen“ Golfplatz schweifen lassen. Nach erfolgrei-

chen Pachtverhandlungen mit den ortsansässigen Landwirten entwarf er gemeinsam mit dem angesehenen Golfplatzarchitekten Dr. Bernhard von Limburger und dem erfahrenen Platzbauer Kurt Peters das Konzept für die Golfanlage rund um den Oeverdieker See. Mit wachsender Größe des Projekts gelang es Herrn Tillipaul, Herrn Gommolla von der Maritim Gesellschaft als Investor, Betreiber und Partner für das Vorhaben zu gewinnen.

In den frühen 70er Jahren begann der Bau des Clubhauses, während parallel Bäume gepflanzt und Teiche angelegt wurden. So entstand mit insgesamt 36 Löchern die damals drittgrößte Golfanlage Europas, bestehend aus dem Nord- und Südplatz mit jeweils 18 Löchern. Am 11. Oktober 1973 wurde schließlich der Golf Club Timmendorfer Strand e.V. gegründet, am 6. April 1974 der Spielbetrieb auf-

genommen und beim Eröffnungsturnier der goldene Ball von Peter Lehmsiek-Stärke geschlagen. Im Jahr darauf wurde Tillipaul zum Präsidenten gewählt.

Im März 2008 übernahm die Familie von Oven die Golfanlage aus der Insolvenz und führte umfangreiche Renovierungen am Clubhaus und auf dem Golfplatz durch. Die unternehmerischen Entscheidungen lagen von Anfang an in den Händen der Brüder Andreas und Christian von Oven, die die Modernisierung der Golfanlage Timmendorfer Strand vorantrieben, um sie zukunftsfähig zu machen. Zu den ersten Maßnahmen gehörte die Erneuerung der Drainage auf beiden Plätzen sowie die zeitgemäße Renovierung des Restaurants Windfang im Clubhaus und des Sekretariats. Im Laufe der Jahre wurden zahlreiche Bahnen umgestaltet, um das Spielerlebnis für Mitglieder und Gäste noch attraktiver →

**Wir wünschen der Familie von Oven alles Gute zum 50-jährigen Jubiläum und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit!**

## IT... KÖNNEN WIR!

### DER SPEZIALIST FÜR KMU

- IT-Systeme
- IT-Sicherheit
- Telekommunikation



[fb-it.de](http://fb-it.de)



FB datentechnik GmbH · Zeiss-Straße 13 · 23626 Ratekau



Schon zu „Schwarz-Weiß-Zeiten“ erfreute sich die idyllische Anlage großer Beliebtheit.

**Herzlichen Glückwunsch an den Golfclub Timmendorfer Strand e.V. zum 50-jährigen Jubiläum.**

Wir wünschen viel Erfolg und freuen uns auf eine weiterhin gute Partnerschaft.

**Dirk Burschberg**  
Berater Private Banking  
Telefon 04521 85-74928  
[dirk.burschberg@sparkasse-holstein.de](mailto:dirk.burschberg@sparkasse-holstein.de)  
[sparkasse-holstein.de/privatebanking](http://sparkasse-holstein.de/privatebanking)



Sparkasse  
Holstein



seit über 60 Jahren

## PM-DRUCK GmbH

• Satzstudio & Layout-Agentur •

Wir gratulieren Familie von Oven und ihrem Team ganz herzlich zum

### 50-jährigen Jubiläum

und wünschen weiterhin viel Erfolg!



Familie Thiel und das Team vom **reporter**

Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand  
Telefon 0 45 03 - 21 40 Fax - 83 08 · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)

27. APRIL 2024

# GOLF CLINIC

BEGINN: 14:30 UHR

ENDE: 16:30 UHR

zu gestalten. Im Jahr 2009 wurde eine ehemalige Jugendherberge übernommen und zu einem Hotel umgebaut, was die Entwicklung der Golfanlage zu einem Resort mit einem breiten Angebot vorantrieb. Ein weiteres Highlight war die Errichtung der zweistöckigen Driving Range „Players Lodge“ im Jahr 2012, die nicht nur als Abschlagstation

dient, sondern auch als Treffpunkt für gesellige Zusammenkünfte und Veranstaltungen aller Art und damit einzigartig in Schleswig-Holstein ist. Im Laufe der Jahre wurde der Hotel-, aber auch der Gastronomiebereich mit Übernahme des Freesenholms kontinuierlich ausgebaut, sodass die Anlage ihren Mitgliedern und Gästen neben dem Restaurant Windfang

auch das italienische Restaurant Trattoria del Campo als weiteren kulinarischen Anziehungspunkt bieten kann.

Im Jahr 2020, mitten in der Corona-Zeit, erfolgte der vollständige Um- und Neubau der ehemaligen Jugendherberge – damals noch das Hotel Golfresidenz. Mit der Fertigstellung des Torhauses wurde die

Golfanlage Timmendorfer Strand sowie alle Hotelgebäude als eigenständiges Resort unter dem Namen Golfresort Strandgrün neu positioniert.

Heute wird auf eine bewegte Geschichte zurückgeblickt und das 50-jährige Bestehen der Golfanlage sowie des Golfclubs Timmendorfer Strand gefeiert.

## GRÖSSTE GOLFFANLAGE SCHLESWIG-HOLSTEINS

**Tdf. Strand.** Das Golfresort Strandgrün Timmendorfer Strand hebt sich heute als Schleswig-Holsteins größte Golfanlage mit insgesamt 36 Löchern hervor, aufgeteilt in den Nord- und Südplatz mit Par 72 beziehungsweise Par 61. Der Golfplatz besticht durch großzügige Fairways und einen alten Baumbestand, der eine angenehme Atmosphäre schafft. Die Anlage verfügt über die 2-stöckige Driving Range namens „Players Lodge“ mit einem großzügigen Eventbereich. Die ansässige

Paul Dyer Golfschule bietet professionellen Unterricht für Golfer aller Spielstärken, und das Fitting Center Nord hilft bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung.

Das Hotel Strandgrün Golf- & Spa Resort bietet insgesamt 85 Hotelzimmer in vier Gebäudekomplexen inklusive einem modernen Wellnessbereich mit Schwimmbad und Saunen an. Zudem verfügt das Hotel über drei verschiedenen große Tagungsräume für bis zu 200 Personen für Seminare, Events oder Firmenfeiern.



Vor über 50 Jahren: Nach erfolgreichen Pachtverhandlungen mit den ortsansässigen Landwirten beginnen die Planungen für die Golfanlage.



Die Turniere ziehen seit jeher viele Schaulustige und Medienvertreter an.

### spiess

HANDWERKS WERK.

Glas Spiess GmbH  
Holz-, Glas- & Metallbau  
An der Mühlenau 6  
23669 Timmendorfer Strand  
☎ 45 03 - 88 14 54  
www.handwerkswerk.de

*Wir wünschen Familie von Oven  
alles Gute zum 50-jährigen Jubiläum  
des Golfclubs und der Golfanlage Timmendorfer Strand*

**Herzlichen Glückwunsch zum  
50-jährigen Jubiläum**

*Mit Dynamik, Innovation, vor allem mit Begeisterung  
und gemeinschaftlichem Einsatz ist Ihnen  
ein Meilenstein für die Zukunft gelungen.*

*Für diesen Erfolg gratulieren wir Ihnen und  
Danken für die gute Zusammenarbeit*

Seit 100 Jahren der Experte für  
**HEIZUNGSANLAGEN • BÄDER • SOLAR**

**SANITÄR-TECHNIK GÜNTER BLANCK GMBH**

An der Mühlenau 1 • Timmendorfer Strand  
Telefon 0 45 03 / 47 76 • info@blanck-oh.de



**Wir wünschen alles Gute zum Jubiläum!**

# 50 Jahre

## Golf Club Timmendorfer Strand

**Wir bedanken uns für die tolle Zusammenarbeit.**

☎ **04503 / 25 23**  
**www.struempell.de**

**e elektro  
strümpell**

Elektro Strümpell GmbH & Co. KG • An der Mühlenau 1 • 23669 Timmendorfer Strand

## Seenotretter befreien zwei Menschen aus Lebensgefahr

**Niendorf/Travemünde.** Die Crew eines Segelbootes in der Lübecker Bucht verdankt ihre Rettung aus Lebensgefahr den freiwilligen Seenotrettern der Station Travemünde. Unter erschwerten Bedingungen rettete die Besatzung des Seenotrettungsbootes ERICH KOSCHUBS den Mann und die Frau am Freitagabend, 19. April, aus Seenot. Das Segelboot war vor Niendorf in eine von Seeleuten gefürchtete Situation geraten: auf Legerwall.

In starken auflandigen Winden bis sieben Beaufort (61 km/h Windgeschwindigkeit) fiel bei der Ansteuerung des Niendorfer Hafens die Maschine aus. Die zweiköpfige Besatzung konnte ihr 9,45 Meter langes manövrierunfähiges Boot nicht mehr von Land fernhalten. Schnell driftete es in Richtung Strand.

Die Seenotretter erhielten gegen 19.25 Uhr Kenntnis von dem Seenotfall. Die von der DGzRS betriebene deutsche Rettungsleitstelle See, das Maritime Rescue Co-ordination Centre (MRCC) Bremen, alarmierte umgehend das Seenotrettungsboot ERICH KOSCHUBS/Station Travemünde.

Die freiwilligen Seenotretter baten die Besatzung, den Anker auszubringen. Zwar verlangsamte dies das Verdriften. Dennoch kam das Segelboot wenige Meter vor der Küste fest, etwa auf halber Strecke zwischen der Hafeneinfahrt Niendorf und der Seeschlösschenbrücke. Dort wurde es zum Spielball der Brandung. Immer wieder setzten die bis zu zwei Meter hohen Wellen den Havaristen hart auf. Das Seglerpaar an Bord musste ständi-



Das Seenotrettungsboot ERICH KOSCHUBS hat das havarierte Segelboot in Schlepp genommen und die zweiköpfige Besatzung aus der Gefahrenzone befreit. Das Tochterboot SAPHIR des Seenotrettungskreuzers FELIX SAND (r.) sichert den Anhang ab.

Foto: DGzRS

## Straßenflohmarkt in Ratekau

**Ratekau.** Nach der großartigen Resonanz im letzten Jahr veranstalten die Anwohner der Preesterkoppel in Ratekau wieder einen geselligen Straßenflohmarkt.

Der Flohmarkt mit Getränke-, Kaffee- und Kuchenverkauf findet am Sonntag, dem 28. April, von 9 bis 14 Uhr in der Preesterkoppel und auf dem Parkplatz der César-Klein-Schule statt.

Es sind noch Stände, auch für Nichtanwohner, vorhanden. Die Standgebühr beträgt 10 Euro. Anmeldungen erfolgen unter der Rufnummer 0160/4584704.



ge heftige Grundstöße überstehen. Die Seenotretter alarmierten zur Unterstützung den Seenotrettungskreuzer FELIX SAND/Station Grömitz mit seinem flachgehenden Tochterboot SAPHIR und die Freiwillige Feuerwehr Niendorf. Die FELIX SAND übernahm die Funktion des Einsatzleiters vor Ort (On-Scene Co-ordinator, OSC). Das Schlauchboot der Feuerwehr wurde zum entscheidenden Hilfsmittel. Es brachte im flachen Wasser unmittelbar vor der Küste die Schleppleine der ERICH KOSCHUBS und einen Seenotretter der Freiwilligen-Besatzung des Seenotrettungsbootes zum Havaristen. Der Seenotretter half dem entkräfteten Seglerpaar dabei, die Schleppleine an Bord sicher zu belegen. Auf diese Weise gelang es der ERICH KOSCHUBS, die Crew des Segel-

bootes aus ihrer lebensgefährlichen Lage zu befreien. Das Seenotrettungsboot schleppte den Havaristen aus der Brandungszone. Allerdings lag das Ruder hart Backbord und ließ sich nicht mehr bedienen. Das Tochterboot SAPHIR der FELIX SAND sicherte deshalb den Anhang als Heckschlepper.

Eine weitere Herausforderung wartete noch auf die Seenotretter: „Bei hohem Seegang und seitlich anrollender Brandung in der Niendorfer Hafeneinfahrt war das sichere Einlaufen nur dank der hervorragenden und präzisen Zusammenarbeit möglich“, berichtete Patrick Morgenroh, Vormann der ERICH KOSCHUBS. Im Niendorfer Hafen kümmerten sich die Besatzung eines Rettungswagens und die Polizei um die Geretteten.

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Die Gemeinde Scharbeutz sucht:



**Sachbearbeiter/in** (m/w/d) im Bereich Straßenverkehr für das Ordnungsamt zum 01.07.2024  
- 39 Std./Woche Vollzeit – EG 9 a TVöD – unbefristet

**Sachbearbeiter/in** (m/w/d) im Bereich Veranstaltungen und allgemeine Ordnungsangelegenheiten für das Ordnungsamt zum 01.07.2024  
- 39 Std./Woche Vollzeit – EG 9 a TVöD – unbefristet

**Sachbearbeiter/in** (m/w/d) im Bereich Gewerbeangelegenheiten für das Ordnungsamt zum 01.08.2024  
- 39 Std./Woche Vollzeit – EG 8 TVöD – unbefristet

Näheres zum Anforderungsprofil etc. finden Sie unter [www.gemeinde-scharbeutz.de](http://www.gemeinde-scharbeutz.de). Sie können die kompletten Ausschreibungstexte auch telefonisch bei Frau Krogmann unter Tel.: 04503/7709-110 anfordern.

**Gemeinde Scharbeutz**  
Die Bürgermeisterin

**Wir suchen einen Taxifahrer** (m/w/d)

für Tag und Nacht  
in Teil- oder Vollzeit

**Tel.: 04563 / 43030**

**Austräger gesucht**

Zuverlässige, freundliche, fleißige

**Verteiler/innen**

für die Zustellung des reporters

in **Kreuzkamp**

und **Offendorf**

(gerne Rentner\*innen, Student\*innen, Hausfrauen, Schüler\*innen).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
ab Donnerstag

**Telefon 04503 / 2140.**

**der reporter**  
Das Familienwochenblatt

**Kleine Waldschänke:**

# Klönschnack mit Scharbeutzer Seeadlerschützern

**Klingberg.** Am Sonntag, dem 28. April, lädt der Kulturverein Kleine Waldschänke e.V. zum Klönschnack mit engagierten Vogelschützern ein. Jens Möller und Jochen Riekenberg gehören zu der Gruppe Seeadler-

schützer, die aktuell wieder den Seeadlerhorst im Gleschendorfer Pastoratsholz bewachen und auch vor Ort informieren. An diesem Sonntagvormittag werden sie von der Entwicklung des Seeadlerschüt-

zes in der hiesigen Region und des aktuellen Brutgeschehens viel Interessantes zu berichten haben. Von 11 bis 14 Uhr sind alle Interessierten zum lebendigen Austausch in das kleine Reetdachhaus in Klingberg, Seestraße 56, eingeladen. Wie immer, wird der Klönschnack neben diesem Thema Gelegenheit geben, in ungezwungener Atmosphäre Kontakte zu knüpfen und sich bei Knabbereien und Getränken über Lokales, Kulturelles oder Alltägliches auszutauschen. Bei einem weiteren Termin am Sonntag, dem 5. Mai, lädt der Verein mit den beiden Mitgliedern der Projektgruppe Seeadlerschutz e.V. zu einem Beobachtungstermin in der Nähe des Seeadlerhorst im Pastoratsholz ein, um vor Ort selbst die Vögel bei der Aufzucht ihrer Brut zu beobachten.



Seeadlerschutz in der Region ist das erste Klönschnackthema, zu dem der Kulturverein in diesem Jahr einlädt. Foto: privat/hfr

## Bürger-Sprechstunde

**Stockelsdorf.** Stockelsdorfs Verwaltungschefin Julia Samtleben lädt am Montag, dem 29. April, zu einer offenen Bürgersprechstunde im Rathaus der Gemeinde Stockelsdorf ein. Die Sprechstunde findet von 15 bis 16 Uhr in ihrem Büro im ersten Obergeschoss statt.

„Mir ist wichtig zu hören, was die Bürgerinnen und Bürger – egal, ob groß oder klein – in Stockelsdorf bewegt. Darum biete ich monatlich eine offene Bürgersprechstunde an. Hier haben Bürgerinnen und Bürger ohne vorherige Terminabsprache die Möglichkeit, Anregungen und Kritik loszuwerden und mit mir zu diskutieren“, so die Bürgermeisterin, die dazu ergänzt: „Natürlich bin ich auch zwischen den Terminen für Sie da. Vereinbaren Sie gerne einen Termin in meinem Büro im Rathaus.“ Ansprechpartner ist Florian Svenson unter Telefon 0451/4901-101 oder per E-Mail an: f.svenson@stockelsdorf.de.

### • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

#### Timmendorfer Pflegedienst Die Alternative zum Alten- & Pflegeheim

**HILFE** – zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zu sofort

#### exam. Pflegekräfte, Pflegehelfer

und **Minijobber** mit Führerschein.

Übertarifliche Bezahlung, ein Dienstwagen und flexible Arbeitszeiten – auch gern für Muttis und Hundebesitzer – sind für uns selbstverständlich.

Rufen Sie uns gern einfach an: **Tel. 04503-6131**

Frau Sylke Kosiankowski

E-Mail [info@timmendorfer-pflegedienst.de](mailto:info@timmendorfer-pflegedienst.de)

Gut Neuhof 3 · 23669 Timmendorfer Strand

[www.timmendorfer-pflegedienst.de](http://www.timmendorfer-pflegedienst.de)

Wir betreiben ein überbetriebliches Ausbildungszentrum des Baubereiches in Ahrensböck inklusive eines Internats mit 115 Betten und einer Großküche.



Wir suchen ab sofort für 20 Stunden pro Woche (vormittags) zur Unterstützung unseres Teams eine

#### Reinigungskraft / Küchenhilfe (m/w/d)

Wir bieten:

- unbefristete Anstellung
- 5-Tage-Woche (Mo. - Fr.)
- angemessene Vergütung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

**V.d.F.u.F. des Ausbildungszentrums Ahrensböck e. V.,**

Frau Martina Tams, Buschool 8, 23623 Ahrensböck,

Tel.: 04525-606, E-Mail: [tams@biv-hh-sh.de](mailto:tams@biv-hh-sh.de)



Direkt am Hafen.

Strandstraße 56

23669 Niendorf/Ostsee

Telefon 0 45 03 315 43

[info@fischkiste.de](mailto:info@fischkiste.de)

Wir suchen motivierte  
**TRESENKRÄFTE / BARKEEPER**  
**KÜCHENHILFEN / KÖCHE** m/w/d  
IN VOLL- ODER TEILZEIT  
GERNE AUCH UNGELERNT  
ODER QUEREINSTEIGER



RESTAURANT · BISTRO · BAR

GARTENWEG 1 · 23669 NIENDORF/OSTSEE

HAFENPROMENADE · TELEFON 04503 7036900

[INFO@BOOTSHAUS-NIENDORF.DE](mailto:INFO@BOOTSHAUS-NIENDORF.DE)



Die Firma Carl Bremer ist ein familiengeführtes, mittelständisches Unternehmen und betreibt mit 120 Beschäftigten an drei Standorten in Ostholstein Baustoffhandlungen und Baumärkte. Bekannt als „DER Partner rund ums Bauen“ stehen wir mit viel persönlichem Engagement und Expertise an der Seite unserer Kundinnen und Kunden.



An unseren Standorten Eutin, Luschendorf und Oldenburg i. H. bilden wir aus – Start 01.08.2024:

- Kaufmann/-frau für Groß- und Außenhandelsmanagement (w|m|d)
- Kaufmann/-frau für Büromanagement (w|m|d)
- Kaufmann/-frau im Einzelhandel (w|m|d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (w|m|d)
- Fachlagerist (w|m|d)

#### Unsere Benefits bei Bremer

Überdurchschnittliche Ausbildungsvergütung | 30 Tage Urlaub | Qualifizierte Ausbildung | Gute Übernahmechancen | Familiäre Unternehmenskultur | Kostenlose Getränke und hochwertige Arbeitsbekleidung u.v.m.

Alle Infos zu den Ausbildungen sowie die Möglichkeit zur direkten Bewerbung findest Du auf [carl-bremer.jobs.personio.de](http://carl-bremer.jobs.personio.de). Bei Fragen melde Dich bei unserer Personalreferentin Frau Crane unter 04521 / 702367.



## Freiwillige Feuerwehr Techau: Bockbierfest am Samstag

**Techau.** Am Samstag, dem 27. April, richtet die Freiwillige Feuerwehr Techau ein Bockbierfest an ihrem Feuerwehrhaus aus. Es gibt natürlich das namensgebende Bockbier, weitere verschiedene alkoholische und alkoholfreie Ge-

tränke sowie Pommes und Wurst vom Grill. Zelte schützen vor etwaigen unliebsamen Überraschungen von Oben und ein Feuer sorgt für wohlige Wärme. Das Bockbierfest beginnt um 18 Uhr.



## • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit am Standort Scharbeutz:

**Brandschutzbeauftragte** (m/w/d)  
**Servicetechniker** (m/w/d)

Durch interne Ausbildung für Quereinsteiger geeignet!

**Mitarbeiter im Büro** (m/w/d)

Bewerbungen bitte an:  
Jobs@BRANDUNO.de

**BRANDUNO**

WIR. BIETEN. BRANDSCHUTZ. LÖSUNGEN.



**Wir suchen Verstärkung!**

Die Gemeinde Ratekau hat folgende Stellen zu besetzen:

- ▶ Mensaleitung für die Cesar-Klein-Schule
- ▶ Freiwilliges Soziales Jahr im Kommunalen Kinderhaus



Gemeinde  
**Ratekau**

Weitere Informationen unter  
[www.ratekau.de](http://www.ratekau.de)

Zur Verstärkung meines Teams  
suche ich zu sofort oder später  
**Steuerfachwirt/in** (m/w/d)  
**Steuerfachangestellte/n** (m/w/d)  
**Buchhalter/in** (m/w/d)

**Ihre Aufgaben in meiner Kanzlei:**

- Bearbeitung von Finanzbuchhaltungen für einen fest zugeordneten Mandantenstamm unter Einsatz von Datev-Software
- Bearbeitung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen in Datev-Lodas
- Bearbeitung von Steuererklärungen, Einnahmen-Überschuss-Rechnungen und Jahresabschlüssen

**Was Sie erwarten können:**

- Willkommensprämie
- Inflationsausgleichsprämie (3.000,- €)
- geplante 4-Tage-Woche
- Homeoffice möglich
- überdurchschnittliche Vergütung mit Umsatzbeteiligung (bis zu 14,5 Gehälter)
- Gleitzeit
- ein motiviertes Team, das Sie bei der Übernahme Ihrer Aufgaben gerne unterstützt

Für telefonische Rückfragen steht Ihnen  
**Ramona Schröder** jederzeit zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte  
schriftlich per Post oder per E-Mail an uns.

Königstraße 10  
23730 Neustadt in Holstein  
Tel.: 04561-5126-0  
Fax 04561-512626  
info@stb-schindler.de  
[www.steuerberatung-schindler.de](http://www.steuerberatung-schindler.de)

**Siegfried  
Schindler**

**Der Job soll mehr sein als ein  
Job? Werden Sie Teil von uns!**

#segebergerkliniken

Jetzt  
bewerben!



**Wir suchen Verstärkung:**

**Servicemanager Gastronomie,  
leitende Funktion, Vollzeit** (m/w/d)



Bei Fragen rufen Sie uns gerne an:  
04551 802 4748 oder besuchen  
Sie unser Jobportal unter  
[jobs.segebergerkliniken.de](http://jobs.segebergerkliniken.de)

SEGEBERGER  
**KLINIKEN**

**2 Beton-/Stahlbetonbauer** (m/w/d)

**3 Formen-/Schalungsbauer** (m/w/d)

**1 Betonkosmetiker** (m/w/d)

**1 Be-/Entlader** (m/w/d)

in Vollzeit ab sofort oder später gesucht  
gern auch Quereinsteiger

**Betonfertigteile Sereetz GmbH & Co. KG**

23611 Sereetz

Tel.: 0451/39889-01 oder -15 · [info@bft-sereetz.de](mailto:info@bft-sereetz.de)

HOTEL · RESTAURANT  
**LANDHAUS CARSTENS**

**Servicemitarbeiter Frühstück** (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit

**Servicemitarbeiter Abendservice** (m/w/d)  
in Vollzeit

**Tresenmitarbeiter Abendservice** (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit

Wir bieten geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung in einer familiären Atmosphäre.  
Bewerbungen senden Sie bitte an: **Landhaus Carstens Hotel & Restaurant**  
Strandallee 73 · 23669 Timmendorfer Strand · E-Mail: [kuehnau@landhauscarstens.de](mailto:kuehnau@landhauscarstens.de)  
Auskünfte erhalten Sie unter 0 45 03 - 60 80, Ansprechpartnerin: Frau Paula Kühnau.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

## Jetzt anmelden zum Job-Talk- Coaching

**Lübeck/Ostholstein.** Alleinerziehend und auf der Suche nach einem Job oder Wiedereinstieg nach einer familienbedingten Auszeit? Das Jobcenter Lübeck und die Agentur für Arbeit Lübeck veranstalten am Dienstag, dem 18. Juni, gemeinsam mit den Netzwerkpartnern im Rahmen des Projektes MARZIPAN einen Job-Talk. Hier können Interessierte direkt mit familienfreundlichen Unternehmen ins Gespräch kommen und Beschäftigungsmöglichkeiten klären. „Um Sie gut auf das 15-minütige Gespräch vorzubereiten, unterstützen wir Sie durch ein kostenloses Coaching bei einem bewährten Weiterbildungsanbieter. Melden Sie sich gleich dafür an“, raten die beiden Beauftragten für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, Claudia Schmutzer und Andrea Schlichting.

Anmeldungen sind bis Freitag, den 24. Mai, bei Claudia Schmutzer vom Jobcenter Lübeck unter der Telefonnummer 0451/588-739 oder bei Andrea Schlichting von der Arbeitsagentur Lübeck unter 0451/588-410 möglich.

Das Netzwerk MARZIPAN (Mit Alleinerziehenden richtig zur Integration – Potenzial für den Arbeitsmarkt nutzen) hat sich vor zehn Jahren gebildet. Die zugehörigen Unternehmen sind dem Personenkreis der Alleinerziehenden und Berufsrückkehrenden gegenüber besonders aufgeschlossen und ermöglichen auf unterschiedliche Weise die Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

## „Timmendorfer Skiffle Group“: Nach Spende jetzt Mai-Auftritt

**Stockelsdorf.** Am Mittwoch, dem 1. Mai, findet im Stockelsdorfer Herrengarten wieder das traditionelle Maibaumaufstellen statt. Für beste Stimmung sorgen dabei open Air von 12 bis 15 Uhr die „Jungs“ der „Timmendorfer Skiffle Group“, die erst kürzlich für positive Schlagzeilen sorgten. Bei einem Benefizkonzert spielten sie zuletzt 10.000 Euro ein und gaben die an die Fachärztin für Allgemeinchirurgie Dr. Gie Vandehults Spende weiter. Die Medizinerin fliegt seit vielen Jahren in ihrem Urlaub nach Madagaskar, um dort dringend notwendige Operationen kostenlos durchzuführen. Das Konzert der beliebten Skiffle Group von der Ostseeküste ist kostenfrei.



• Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

# KOMM INS TEAM FAMILA TIMMENDORF

Für unsere Fleischerei im Warenhaus Timmendorfer Strand suchen wir

VOLLZEIT | TEILZEIT (M/W/D)  
**VERKÄUFER FRISCHETHEKE**

VOLLZEIT | TEILZEIT (M/W/D)  
**FLEISCHER | METZGER | KÖCHE**  
FRISCHETHEKE IM VERKAUF

• Stellenmarkt •

### Servicekraft

in Vollzeit für unseren Tankstellen-Shop in Pansdorf gesucht! Möchten Sie in einem kleinen Team bei übertariflicher Entlohnung arbeiten, dann freuen wir uns auf Sie!

Bewerbung gerne auch telefonisch unter **Tel. 0171/2201056.**

**STAR- Tankstelle**  
Eutiner Str. 1, 23689 Pansdorf

Das **Schloss Warnsdorf** sucht Mitarbeiter (m/w/d):

- für die **Küche** (Koch/Köchin)
- für das **Marketing**
- für die **Verwaltung**
- für die **medizinische Abteilung** (MFA)
- für die **Haustechnik**

Fragen und Bewerbungen bitte an:

**Schloss Warnsdorf**  
Klinik Dr. Scheele GmbH,  
Schlossstr. 10, 23626 Warnsdorf  
Frau Mohr, Tel. 04502/ 840-100 oder  
an: hmohr@schloss-warnsdorf.de

Mehr Infos unter:

[www.schloss-warnsdorf.de/stellenangebote](http://www.schloss-warnsdorf.de/stellenangebote)

zur Jobseite:



Bewerben Sie sich  
online unter

[jobs.fleischerei-famila.de](http://jobs.fleischerei-famila.de)

oder richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**FZ Neumünster GmbH & Co. KG**

Frau Britta Mars

Bayerstraße 10, 24536 Neumünster

50  
JAHRE  
**famila**

# Ab Mai beim TSV Ratekau: Kostenloser Tenniskurs für Familien und Freunde

**Ratekau.** Die Tennisabteilung des TSV Ratekau lädt Familien und Freunde ein, an einem kostenfreien Tenniskurs teilzunehmen, der vom Landessportverband Schleswig-Holstein e. V. und der AOK unterstützt wird. Der Kurs erstreckt sich über zehn Stunden und bietet eine ideale Gelegenheit, den Tennissport in ungezwungener Atmosphäre kennenzulernen, ohne dabei an eine Mitgliedschaft gebunden zu sein.

Unter dem Motto „Familien in Bewegung – Tennis-Sommer 2024“ bietet der Kurs nicht nur Kindern, sondern auch Eltern, Freunden, Wohngemeinschaften aber auch jungen Erwachsenen die Möglichkeit, gemeinsam aktiv zu werden und den Schläger zu schwingen. Die Termine sind bewusst auf Samstagvormittage gelegt, um auch Berufstätigen die Teilnahme zu ermöglichen. Die genauen Uhrzeiten werden individu-

ell mit dem Trainer abgestimmt. Das erste Treffen findet am 4. Mai um 11 Uhr auf dem Tennisplatz an der Mön-Halle statt. Hier haben Interessierte die Chance, sich kennenzulernen, erste Bälle zu schlagen und alle Fragen rund um den Tenniskurs zu klären. Zur besseren Planung wird um eine Anmeldung bei Stefan Manthe gebeten, der als Ansprechpartner für weitere Informationen zur Verfügung steht. Er ist telefonisch unter 0160/96440687

oder per E-Mail an manthe@kabelmail.de erreichbar. Eine Mitgliedschaft im TSV Ratekau ist nicht erforderlich, um am Kurs teilzunehmen, auch Tennisschläger und Bälle werden gestellt. Die Teilnahme ist kostenfrei und bietet eine ideale Gelegenheit, den Tennissport gemeinsam mit Familie und Freunden zu entdecken und aktiv zu werden. Informationen über die Tennisabteilung auf [www.tsv-ratekau.de](http://www.tsv-ratekau.de).



## 25 Jahre „Auto-Service-Röske“: Große Jubiläumsfeier am Samstag

**Stockelsdorf.** Nachdem sich Olaf Röske mit seinem Meisterbetrieb „Auto-Service-Röske“ in Stockelsdorf selbständig gemacht hat, war er zunächst der einzige, der in seiner Kfz-Werkstatt in der Daimlerstraße an den Fahrzeugen arbeitete. Unterstützt wurde er von seiner Ehefrau Brigitte, die die gesamte Büroarbeit übernahm.

Genau 25 Jahre ist das jetzt her. Grund genug für die Eheleute, zusammen mit ihrem heutigen Team zu einer Feierstunde einzuladen und gemeinsam mit den Gästen auf die letzten 25 Jahre zurückzublicken. Denn seit den Anfängen hat sich so einiges in dem Betrieb getan. Mittlerweile beschäftigt das Team vom

„Auto-Service-Röske“ insgesamt sieben Mitarbeiter. Drei davon in der Werkstatt – neben Firmengründer Olaf Röske, der sich an den Fahrzeugen nach wie vor am wohlsten fühlt, noch ein weiterer Kfz-Meister, einen Servicetechniker und einen Auszubildenden.

Den Laden bürotechnisch am Laufen hält auch heute noch Brigitte Röske, unterstützt vom Sohn des Hauses Sven. „Wir sind schon ein bisschen stolz darauf, dass wir ein Familienbetrieb geblieben sind und unsere Kunden immer noch durch Familien-

mitglieder persönlich begrüßt werden. Neben dem persönlichen Kontakt sind es aber ebenso die Leistungen, die die Kunden an dem Meisterbetrieb schätzen“, erklärt Olaf Röske. So wählten sie ihn schon mehrfach zur Werkstatt des Vertrauens. Und diese Wertschätzung wird auch vom TÜV Süd offiziell bestätigt. Nach 2015, 2017, 2019 und 2021 hat der Stockelsdorfer Fachbetrieb bereits zum vierten Mal in Folge den anonymen Werkstatttest mit Bravour bestanden, bei dem freiwillige Tester mit ihren vermeintlich defekten Fahrzeugen

### Herzlichen Glückwunsch zum 25-jährigen Firmenjubiläum!

LVM-Versicherungsagentur

**Torben Brüningk**

Rathausstr. 1

22941 Bargteheide

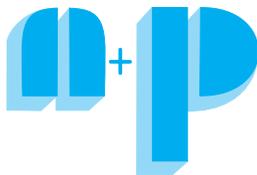
Telefon 0453225872

<https://agentur.lvm.de/brueningk>



**Wir gratulieren dem Team vom Autoservice Röske herzlich zum 25-jährigen Bestehen und wünschen weiterhin viel Erfolg und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.**

**INGENIEURBÜRO  
NEUNKIRCHEN + PARTNER**



**0451 / 499 15 15**

**SACHVERSTÄNDIGE FÜR  
DAS KRAFTFAHRZEUGWESEN  
IHR PARTNER IM SCHADENSFALL**

Lindenweg 15 | 23617 Stockelsdorf  
[www.neunkirchen-partner.de](http://www.neunkirchen-partner.de)

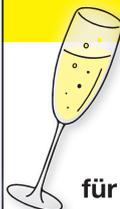


Vor 25 Jahren hat der Kfz-Meister Olaf Röske mit seiner Frau Brigitte den „Auto-Service-Röske“ gegründet. Mittlerweile verstärkt Sohn Sven das Büro-Team. Fotos: privat

**GIROD**

**Fahrschule**

Inh. N. Reichentrog



**Wir gratulieren dem Auto-Service Röske zum 25-jährigen Firmenjubiläum.**

**Wir bedanken uns für die zuverlässige und gute Zusammenarbeit.**

# Maibaumfest in Scharbeutz

**Scharbeutz.** Der Dorfvorstand der Gemeinde Scharbeutz lädt am Dienstag, dem 30. April, und Mittwoch, 1. Mai, zum alljährlichen Maibaumfest ein. Hierbei warten im Kurpark viel Livemusik, erfrischende Getränke und leckere Speisen sowie ein nettes Zusammensein mit guter Laune auf die Gäste. Am Dienstag startet das Fest um 17 Uhr mit Musik vom Plattenteller mit „DJ Guido Eichstädt“ (Radio Lübeck 88,5). Mittwoch tritt zum Frühschoppen von 11 bis 12.30 Uhr ein Shanty-Chor auf und weiter geht's um 13 Uhr mit Livemusik von „Haysten &

Freitag“, die bis 14.30 Uhr für gute Stimmung sorgen. Außerdem können sich die Besucher auf einen Auftritt des Fanfarezugs TSV Pansdorf freuen, der von 15 bis 16 Uhr fröhliche Unterhaltung bietet. Von 16.30 bis 18 Uhr übernimmt Michael Jessen die Bühne und sorgt mit seiner Livemusik für gute Laune. Das Maibaumfest endet am Mittwoch um 19 Uhr. Der Eintritt zum Maibaumfest ist kostenfrei. Veranstalter ist der Dorfvorstand der Gemeinde Scharbeutz. Foto: www.luebecker-bucht-ostsee.de.



# 25 JAHRE!

## FACHGERECHTE INSPEKTION

## NACH HERSTELLERVORGABEN!

vom TÜV Süd in die Werkstätten geschickt werden, um diese anschließend zu bewerten. „Da kommt alles auf den Prüfstand. Vom Erscheinungsbild über die Auftragsannahme und Fahrzeugübergabe, Werkstattleistung und Rechnungserstellung bis zur Auftragsannahme und Fahrzeugübergabe“ schildert Olaf Röske, der mit seiner Mannschaft Fahrzeuge sämtlicher Fabrikate wieder auf Vordermann bringt und von A bis Z alle Leistungen anbietet, die Kunden heute von einer modernen Kfz-Werkstatt erwarten. Wir sind in der Lage E- und Hybrid-Fahrzeuge zu reparieren. Die Monteure verfügen über die entsprechenden Schulungen.

„Im April diesen Jahres haben wir zusätzlich die Zertifizierung ‚Service-

qualität 2024‘ von TÜV Rheinland erhalten. Hierbei wurden alle Bereiche im Unternehmen von Kundenservice bis Werkstattausstattung durchleuchtet, begutachtet und bewertet. Auf diese Auszeichnung sind wir sehr stolz! Sie ist für uns eine tolle Bestätigung, dass wir mit unserer Werkstatt gut aufgestellt sind und bietet auch unseren Kunden ein unabhängiges Qualitätsversprechen“, so der Kfz-Meister.

Die Feier zum 25-jährigen Bestehen findet am Samstag, dem 4. Mai, in der Zeit von 10 bis 14 Uhr statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Zudem gibt es einen Reisegutschein im Wert von 250 Euro zu gewinnen. Jeder Gast erhält ein Los und gegen 14 Uhr wird der Gewinner ermittelt.

Durch das Programm führt der bekannte DJ und Moderator Stephan Nanz.

„Mit dieser Feier möchten wir uns bei unseren Kunden für die langjährige Treue sowie bei unseren langjährigen Mitarbeitern bedanken“, so Olaf und Brigitte Röske. Die Firma „Auto-Service-Röske“ hat ihren Sitz in Stockelsdorf in der Daimlerstraße 23, telefonisch ist die sie unter der Rufnummer 0451/4981966 zu erreichen.



Insgesamt drei bestens aus- und weitergebildete Mitarbeiter bringen die Fahrzeuge in der Werkstatt auf Vordermann – egal welches Fabrikat, „herkömmliches“ Fahrzeug, E- oder Hybrid-Auto.



So, wie der Eingangsbereich mit dem Büro aussieht, wird bei „Auto Service Röske“ auch gearbeitet: sauber und akkurat – seit 25 Jahren.

**MATTHIES**

Wenn Sie bei Ihrer Werkstatt **rot** sehen...

...liefert Matthies, das garantiert:  
**Hier werden Original-Ersatzteile eingebaut.**



**MatthiesIdent\***  
\* die identische Alternative zum Originalteil

**Matthies Autoteile**  
Siemensstraße 5–7, 23560 Lübeck, Tel. (0 451) 58 007-0

Sie finden uns auch in: Buchholz, Flensburg, Hamburg City-Süd, Hamburg (Motorrad), Hamburg-Volkspark, Heide, Kiel, Lüneburg, Neubrandenburg, Rostock, Rotenburg, Schleswig, Schwerin, Stade, Stendal, Stralsund, Uelzen und Wittstock.

Herzlichen Glückwunsch!

**25 Jahre.**  
**„Meisterhafte“ Autoreparaturen.**

Auto-Service-Röske in Stockelsdorf

Wir arbeiten mit Unternehmen, die gemeinsam mit uns in die Zukunft gehen!

Lübecker Wachunternehmen  
Dr. Kurt Kleinfeldt GmbH



Mehr Schutz · Überwachung: Tel.: (0451) 48 445-0 · www.luewa.eu

Laudt-Design.de



## Wohnungseinbruch in Timmendorfer Strand: Polizei nimmt drei Tatverdächtige fest

**Tdf. Strand.** In der Nacht von Freitag auf Samstag (19./20. April) ereignete sich in Timmendorfer Strand ein Wohnungseinbruch. Die Bewohner bemerkten den Einbruch und schlossen sich in einem Zimmer ein. Alarmierte Polizeikräfte konnten drei Tatverdächtige noch in dem Wohnhaus feststellen und festnehmen. Kurz nach 2 Uhr informierte ein Hausbewohner aus Timmendorfer

Strand einen Sicherheitsdienst über einen gegenwärtigen Einbruch in sein Haus. Er habe entsprechende Geräusche wahrgenommen und auch fremde Stimmen in seinem Haus gehört. Der Sicherheitsdienst meldete den Umstand umgehend der Polizei. Mehrere Streifenwagen eilten daraufhin zur Adresse. Die insgesamt vier Hausbewohner schlossen sich in der Zwischenzeit in einem Zimmer im Obergeschoss ein. Als die ersten Einsatzkräfte am Wohnobjekt eintrafen, konnten drei Tatverdächtige im Erdgeschoss des Einfamili-

enhauses lokalisiert werden. Nach Umstellung und Ansprache durch die Polizei, traten ein Mann und eine Frau vor das Wohnhaus und ließen sich widerstandslos festnehmen. Ein dritter Tatverdächtiger versuchte über ein angrenzendes Nachbargrundstück zu fliehen. Aber auch dieser konnte nach einer Absuche, in einem Gebüsch versteckt vorgefunden und ohne Gegenwehr festgenommen werden. Bei dem Stehlgut soll es sich nach aktuellem Stand um Bargeld und Schmuck gehandelt haben. Gegen einen der Tatverdächtigen, einen 55

Jahre alten Mann ohne festen Wohnsitz, wurde auf Antrag der Staatsanwaltschaft Lübeck vom Amtsgericht Lübeck ein Haftbefehl erlassen. Er wurde im Anschluss der Justizvollzugsanstalt Lübeck zugeführt. Die beiden übrigen Tatverdächtigen, ein 36 Jahre alter Mann und eine 26 Jahre alte Frau, wurden nach den polizeilichen Maßnahmen entlassen. Bei ihnen bestanden keine Haftgründe. Die Ermittlungen bezüglich des Verdachts des Wohnungseinbruchdiebstahls dauern derzeit an und werden von der Kriminalpolizeidienststelle in Bad Schwartau geführt.

### Am 2. Mai in Hemmelsdorf:

## „Europa-Spaziergang“ mit dem Grünen Europakandidaten Rasmus



**Tdf. Strand/Hemmelsdorf.** Der Ortsverband der Grünen Timmendorfer Strand lädt alle Interessierten am Donnerstag, dem 2. Mai, zu einem Europa-Spaziergang ein.

Der Spitzenkandidat der

schleswig-holsteinischen Grünen zur Europawahl anhand verschiedener EU-geförderter Projekte in Hemmelsdorf, wie die hiesigen Dörfer und Städte von der EU profitieren. Der Spaziergang beginnt um 13 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus/Feuerwehr in Hemmelsdorf, Seestraße 5, und führt über den Holzsteg am Ufer des Hemmelsdorfer Sees zum Fischereihof Hemmelsdorf. Sowohl das Dorfgemeinschaftshaus als auch die Außenanlagen und die Räumerei vom Fischereihof wurden mit EU-Mitteln gefördert. Nach dem Spaziergang können alle Interessierten zudem

mit Rasmus Andresen von 13.30 bis 14.30 im Fischereihof ins Gespräch kommen. Rasmus Andresen ist Grüner, Schleswig-Holsteiner und seit 2019

Abgeordneter im Europäischen Parlament. Am 9. Juni tritt er erneut als Spitzenkandidat für BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Schleswig-Holstein zur Europawahl an.

Seit 2021 ist Andresen Sprecher der deutschen Grünen Abgeordneten im EU-Parlament und koordiniert die Arbeit zwischen Berlin und Brüssel. Inhaltlich liegen seine Schwerpunkte auf Wirtschafts- und Finanzpolitik und er setzt sich für mehr Klimaschutz, eine bessere Sozialpolitik und als Teil der dänischen Minderheit für einen stärkeren Schutz von Minderheiten ein.

Der Abgeordnete der Grünen im Europaparlament Rasmus Andresen kommt zu einem „Europa-Spaziergang“ nach Hemmelsdorf.  
Foto: hfr

### „Liebling, mein Herz lässt Dich grüßen“: Benefizkonzert

**Travemünde.** Auf Initiative von Irmi Blank, ehrenamtliche Gemeinde-Pädagogin, findet am Donnerstag, dem 2. Mai, um 15.30 Uhr unter dem Titel „Liebling, mein Herz lässt Dich grüßen“ ein Benefizkonzert mit dem Duo „Faltenreich“ in der Bibliothek der Seniorenwohnanlage „Rosenhof“ auf dem Priwall statt. Das Duo präsentiert beschwingte Melodien

aus Operette und Musical. Der Erlös kommt dem Partnerverein „Kohesio“ und „Sperranta e.V.“ für benachteiligte Familien und Kindern in Rumänien zugute. Es handelt sich um eine „Körbchenveranstaltung“, das heißt: Der Eintritt ist frei, aber es wird um Spenden gebeten. Anmeldungen werden an der Rezeption der Seniorenwohnanlage erbeten.

## • Immobilien • Immobilien •

**Sparkasse Holstein**  
**moin! Leben**

**Eine Immobilie zahlt sich aus.**

### Inflationsschutz durch Immobilien

Immobilien gelten seit Generationen als rentable, sichere Geldanlage und bieten die Möglichkeit Ihre Zukunft finanziell abzuschern. Wie bei allen Investments entscheidet auch beim Erwerb von Immobilien die richtige Strategie. Das gilt sowohl für Eigennutzer als auch für Anleger. Nutzen Sie mit uns die Erfahrung und Kompetenz eines der führenden Immobilienunternehmen im Norden Deutschlands. Ob Neu- oder Altbau, Wohnung oder Haus, wir finden die zu Ihnen passende Immobilie.

S-Immobilien-Gesellschaft Holstein mbH & Co. KG,  
Tochtergesellschaft der Sparkasse Holstein  
[www.sparkasse-holstein.de/makler](http://www.sparkasse-holstein.de/makler)  
Tel. 04531 508-72713 | [vertrieb@sig-holstein.de](mailto:vertrieb@sig-holstein.de)



Sparkasse  
Holstein

## • Immobilien • Immobilien •

**WOHNEN BLEIBEN!**  
Kaufpreis kassieren! Ärztin kauft bewohnte Immobilien sofort oder später. Eigentümer-Angebot angenehm.  
**Tel. 0152/18470322**

Kostenlose Immobilienbewertung.  
Rufen Sie jetzt an!  
**DIE FACHMAKLER**  
0451 - 88 333 766  
[info@diefachmakler.de](mailto:info@diefachmakler.de)

kompetent & preiswert  
**Nordtrans Umzüge & Möbeleinlagerung**  
– Tel.: 0 45 61 / 16 815 –  
[www.nordtrans-umzüge.de](http://www.nordtrans-umzüge.de)

**Ihre Immobilie**  
an dieser Stelle: Wir beraten Sie gern!  
☎ 04503-2140  
[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de) **reporter**

**FENNER** Immobilien  
Verkauf von Immobilien seit 25 Jahren!  
[www.immobilien-fenner.de](http://www.immobilien-fenner.de)  
Telefon 04524-70 642 70

**LOOSE** firmengruppe  
Immobilien seit 1982  
*Wir sind für Sie da!*  
**Shop Scharbeutz,**  
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470  
**Shop Niendorf,**  
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200

**Unsere Angebote:**  
[www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com)  
[info@loose-immo.com](mailto:info@loose-immo.com)

**Bad Schwartau.** Die Volkshochschule (VHS) Bad Schwartau nimmt nach den Osterferien ihr vielfältiges Kursprogramm wieder auf. Interessierte aus allen Altersgruppen sind eingeladen, sich für die zahlreichen angebotenen Kurse anzumelden, die von Sprachen über kreative Workshops bis hin zu sportlichen Aktivitäten reichen.

Das Programm startet dynamisch mit einem faszinierenden Vortrag über das Ausdrucksverhalten von Hunden, gefolgt von Kursen, die in die Kunst des Freihandzeichnens einführen oder den persönlichen Stil in Stiltrainingssessions verfeinern. Für Sprachbegeisterte bietet die VHS fortgeschrittenen Unterricht in Dänisch sowie Englischkurse für verschiedene Niveaus. Fotografie-enthusiasten können ihre Fähigkeiten in einem speziellen Workshop vertiefen, während Kulinarikfans in

einem Kochkurs lernen, wie man verschiedene Saucen meistert.

Für diejenigen, die sich körperlich betätigen möchten, sind Pilates und Yoga ideal, um sowohl die physische als auch die psychische Gesundheit zu stärken. Beim Steppkurs kann jederzeit mal reingeschnuppert werden. Ein Kompaktkurs in Italienisch für Touristen bereitet Reiselustige optimal auf den nächsten Italienurlaub vor, und die einmalige Führung durch die Marienkirche in Lübeck bietet kulturelle Einblicke in Turm und Gewölbe dieses historischen Bauwerks.

Besonders hervorzuheben ist der Tenniskurs, der sowohl für Kinder als auch für Erwachsene angeboten wird. Dies bietet eine großartige Gelegenheit, das Tennisspiel zu erlernen oder vorhandene Fähigkeiten zu verbessern. Der Nähtreff bietet eine Plattform für alle, die Freude am

kreativen Gestalten mit Stoffen haben.

„Wir ermutigen alle Interessierten, sich frühzeitig anzumelden, da die Nachfrage hoch ist und die Teilnehmerzahlen begrenzt sind“, bemerkt Leiter Jürgen Poepping. „Wir freuen uns auf viele alte und neue Gesichter.“ Weitere Informationen und Details zu den Kursen sowie zur Anmeldung fassen sich auf der Website [www.vhs-bad-schwartau.de](http://www.vhs-bad-schwartau.de) finden.

Kontakt: Volkshochschule Bad Schwartau, Am Markt 21, Telefon 0451/20002180, [vhs-bad-schwartau@t-online.de](mailto:vhs-bad-schwartau@t-online.de).

*Wer gerne fotografiert und da noch Wissenwertes lernen möchte, ist in den Kursen von Ivonne Klahn bestens aufgehoben. Foto: VHS/hfr*



## Ehrenamt Digital: Kostenlose Nutzung der „VereinsCloud OH“

**Ostholstein.** Der Kreis Ostholstein stellt Vereinen und ehrenamtlichen Initiativen kostenfrei die „VereinsCloud OH“ zur Verfügung. „Die VereinsCloud“ ist ein digitales Werkzeug im Rahmen des Projektes „Smart Kreis OH Lab“. Ehrenamtlich strukturierte Organisationen können mit der Cloud verschiedene digitale Angebote, die das ehrenamtliche Engagement erleichtern können, kennenlernen, testen und nutzen.

Zu der „VereinsCloud OH“ gehören unter anderem Angebote für eine gemeinsame Dateiablage, die Gestaltung von Websites, ein Projektmanagementsystem oder die Möglichkeiten zur Dokumentbearbeitung und Kalendernutzung. Alle Angebote erleichtern die digitale

Zusammenarbeit im Ehrenamt und ermöglichen es Vereinen und ehrenamtlichen Initiativen, effizienter zu arbeiten und eigene Projekte erfolgreich umzusetzen.

Durch die kostenfreie Nutzung der „VereinsCloud OH“ können Vereine und Initiativen ihre finanziellen Ressourcen anderweitig einsetzen und trotzdem von modernen digitalen Lösungen profitieren.

„Wir möchten Vereinen und ehrenamtlichen Initiativen die Möglichkeit geben, verschiedene digitale Tools kennenzulernen und für ihre Arbeit zu nutzen“, sagt Projektkoordinatorin Andrea Kraske vom Kreis Ostholstein. „Mit den kostenfreien Plätzen möchten wir einen Beitrag zur Stärkung des Ehrenamts leisten und

die digitale Zusammenarbeit in diesem Bereich fördern“. Interessierte Vereine und ehrenamtliche Initiativen können sich ab sofort für einen kostenfreien Zugang zu der „VereinsCloud OH“ an Andrea Kraske (a.kraske@kreis-oh.de, 04521/788270) wenden. Weitere Informationen gibt es unter [www.smart.kreis-oh.de](http://www.smart.kreis-oh.de).

Die kostenfreien Plätze sind auf 20 Vereinsinstanzen begrenzt, eine frühzeitige Anmeldung wird empfohlen.

### Über die „VereinsCloud OH“:

Die „VereinsCloud OH“ ist ein Angebot von digitalen Lösungen für Vereine und ehrenamtliche Initiativen und stellt ein für Ostholstein angepasstes Angebot der KollidCloud

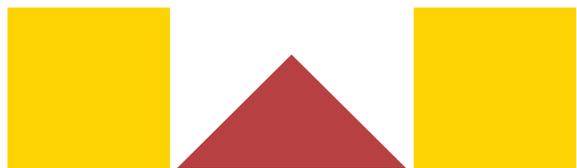
des Local.IT e.V. dar. In der Cloud können folgende Tools genutzt werden: Nextcloud Dateiablage und Kalender, OnlyOffice, BigBlueButton, Vikunja, Element und WordPress. Die Cloud wird zentral gehostet, Datenschutz und Datensicherheit stehen dabei im Vordergrund.

Das Projekt „Smart Kreis OH Lab“ wird vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) über das Bundesprogramm Ländliche Entwicklung und Regionale Wertschöpfung (BULEplus) gefördert. Mit dem BULEplus unterstützt das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) Projekte, die Vorbildcharakter haben und Impulse für ländliche Regionen in ganz Deutschland geben.

[www.komplettrenovierer.de](http://www.komplettrenovierer.de)

04504 / 609360

**KOMPLETT**



**RENOVIERER**

[www.komplettrenovierer.de](http://www.komplettrenovierer.de)

**Alles wird schöner**

Sie wollen den Wert Ihrer Immobilie erhöhen, den Energiebedarf senken, Sie haben einen Reparaturbedarf oder Sie möchten Ihre Räume den heutigen Anforderungen anpassen?

Unser Verbund steht Ihnen mit qualifizierten und motivierten Handwerksmeistern und Innungs-Fachbetrieben zur Seite. Ob Sie eine Teil- oder Komplettsanierung anstreben, im perfekt koordinierten Zusammenspiel werden alle nur denkbaren Aufgaben für Sie gelöst. Mit unserem Konzept erhalten Sie eine Rundumbetreuung, die mit einer umfassenden Beratung beginnt und einer Feinreinigung nach Abschluss der Arbeiten endet.

Wir koordinieren sämtliche Gewerke von Meisterhand. So macht Renovieren Spaß.

**Full Service**

- Alarmanlagen
- Badplanungen
- Beleuchtungen
- Dachtechnik
- Duschtrennungen
- Elektrotechnik
- Fassadendämmungen
- Fliesen und Natursteine
- Glasrückwände
- Heizungstechnik
- Innenausbau
- Kellerabdichtungen
- Küchen-Planungen
- Küchen-Einbau
- Küchen-Renovierungen
- Malerarbeiten
- Modernes Baddesign
- Raumplanung u. Ausführung
- Rollläden, Markisen, Plissees
- Solartechnik
- Teppich- und Bodenbeläge
- Terrassendächer u. Fenster
- TV-Anlagen und Fernseher
- Videoüberwachungen

Der „Fünf-Sterne-Service“ für Ihre Immobilie.



# Rund ums Haus

**Tischlerei**  
**Peter Dietz-Meetz**

- Bautischlerarbeiten
- Innenausbau
- Fenster • Türen

Oderstraße 24 • 23683 Scharbeutz  
Tel. 0 45 03 - 7 27 26 • Fax 70 15 18  
E-Mail: info@tischlerei-scharbeutz.de

## Abgerundet und in verschiedenen Größen

Insbesondere in den wärmeren Monaten des Jahres ist der Garten Aufenthalts- und Wohlfühlort Nummer eins. Kein Wunder, denn die Grünoase verspricht den Menschen neben vielen entspannten Stunden vor allem eins: die Nähe zur Natur. Und von dieser lassen wir uns auch bei der Gestaltung des Außenbereichs nur zu gern inspirieren.



Die geschwungene Formensprache der Steine bringt lebendige Leichtigkeit auf den Boden. Werkfoto: braun-steine/Benedikt Walther



Für die Verschönerung von Gartenwegen, Terrasse, Garageneinfahrt oder Hauszugang etwa sind Materialien willkommen, die uns mit ihrem ursprünglichen Charakter begeistern, dabei aber zugleich robust, langlebig und hochwertig sind.

Mit dem praktischen Pflasterstein-System eines Spezialisten soll man sich buchstäblich die ideale Grundlage für ansprechende, naturverbundene Outdoorbereiche schaffen können. Die organisch

geformten Betonsteine kommen in abgerundeter Form und in verschiedenen Größen und Farbschattierungen daher, die aber optimal aufein-

ander abgestimmt sind. Das macht die Verlegung – bei der keinerlei Zuschnitten nötig ist – sehr vielseitig und flexibel.

## Schwartz



- Gartenbau • Erdarbeiten • Entkernung
- Abbruch • Baufeldräumung
- Rodungsarbeiten • Pflasterarbeiten
- Sielbauarbeiten • Bagger- & Radladerarbeiten



Dissauer Dorfstr. 74 • 23617 Dissau • Tel. 04505 / 5 80 00  
[www.schwartz-gartenbau.de](http://www.schwartz-gartenbau.de)

## Wetterfest

Glücklich schätzen darf sich jeder, zu dessen Wohnung ein Balkon zählt. Die Aufenthaltszeiten unter freiem Himmel sind jedoch leider stark vom

Wetter abhängig: Kälte, Hitze, Wind und Regen verhindern oftmals einen unbeschwerteten Aufenthalt auf dem Balkon. Uneingeschränkt nutzbar wird der allseits beliebte Freiraum mit einer hochwertigen Balkonverglasung samt Überdachung eines Verglasungs- und Aluminiumspezialisten. Die modular aufgebauten Balkonverglasungssysteme des Herstellers eignen sich bestens auch zur Nachrüstung älterer Bestandsgebäude, denn sie lassen sich vor Ort schnell und einfach an jeden vorhandenen Grundriss anpassen. Die Elemente öffnen sich bequem nach innen, beide Seiten der Glasflächen sind leicht zugänglich und können einfach und sicher gereinigt werden. Eine Innenverriegelung verhindert ein unbefugtes Eindringen und schafft gleichzeitig einen ruhigen Balkonraum, auf dem Kinder unbeaufsichtigt spielen und ältere oder gebrechliche Menschen mal eben einen Schritt ins Freie machen können.



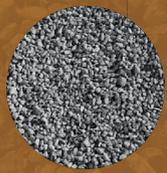
Werkfoto: Sunparadise



# KIESWERK

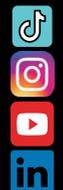


BANKETT- UND STRASSENBAU  
LOHNUNTERNEHMEN



## LIEFERUNG, ABFUHR & SELBSTABHOLUNG

PFLANZERDE • PFLASTERSAND/-SPLITT/-GEMISCH • KIESELSTEINE • SCHOTTER • UVM.



☎ 04524 / 70 30 800

✉ info@rumpel-suesel.de

🌐 rumpel-suesel.de



## Hausbau auf kleinem Baugrund

**K**leine Häuser liegen im Trend. Sie sind eine beliebte Wohnlösung für Singles, Paare und kleine Familien oder auch für Best-Ager, deren Kinder dem Elternhaus bereits erwachsenen sind. Ihr Traumhaus ist ein kompaktes, gerne ökologisch, energieeffizient und schlüsselfertig gebautes Zuhause mit kleinem Garten und praktischem Grundriss.

„Moderne Fertighäuser entsprechen diesem Ideal sehr genau. Sie werden aus dem nachhaltigen Baustoff

Holz errichtet und können auch auf kleiner Wohnfläche großen Komfort und Zukunftssicherheit bieten“, sagt Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF).

Gestiegene Preise erfordern kosteneffizientere Bau- und Lebensweisen. Zudem entwickeln immer mehr Menschen ein ausgeprägtes Umwelt- und Gesundheitsbewusstsein. Im Beruf wird ein Freizeitausgleich einem höheren Einkommen gerne vorgezogen, und beim Wohnen

überwiegt spätestens in der zweiten Lebenshälfte das Motiv des Sich-Reduzierens gegenüber dem Anhäufen materieller Wertgegenstände. Ein weiterer großer Vorteil eines kleinen Gebäudes ist die deutlich erleichterte Suche nach einem passenden und bezahlbaren Bauplatz. Der kann nämlich auch auf einem ungünstig geschnittenen Restgrundstück oder sogar im eigenen Garten liegen.

Genau in dieses Bild passt die „Tiny House“-Bewegung, die seit einigen Jahren schon ausgehend von den USA auch nach Deutschland übergeschwappt ist. Im Mittelpunkt eines solchen Hauses steht meist ein offener Wohnbereich mit Küche, Esstisch und Sofaecke sowie gerade in den Sommermonaten die angrenzende Terrasse oder Veranda. Große Fensterflächen lassen das Hausinnere hell erstrahlen und optisch mit einem blühenden Garten verschmel-

## TISCHLEREI RAHN

MARTIN MUSFELDT



An der Mühlenau 10  
23669 Timmendorfer Strand  
Telefon: 0 45 03-24 71  
kontakt@tischlereirahn.de

*Ihr Partner in Sachen Holz!*

zen. Rückzugsmöglichkeiten bieten das funktional gehaltene Schlafzimmer sowie wahlweise ein facettenreiches Kinder-/Gäste-/Arbeitszimmer mit einklappbarem Sekretär, der tageweise für das Homeoffice genutzt werden kann. Daneben ein Badezimmer, das auch auf kleiner Fläche Wellness-Charakter bietet. Typischerweise findet all dies in einem ebenerdigen, auf Wunsch barrierefreien Bungalow Platz. Aber auch ein halbes Obergeschoss oder eine Teilunterkellerung für die Haustechnik sind problemlos möglich.



Großen Komfort bietet ein Eigenheim auch auf kleinerer Grundfläche.  
Werkfoto: BDF/HUF Haus

## Gebäudetechnik

Das Elektrosystemhaus ist ein modernes Gebäude, das Strom effizient und sparsam nutzt und den Nutzern maximalen Wohnkomfort bietet. Heizenergie und Warmwasser werden durch moderne Gebäudetechnik wie direktelektrische Heizsysteme und elektronische Durchlauferhitzer ausschließlich mit Strom erzeugt. Wird das Elektrosystemhaus mit einem hohen Anteil Grünstrom beispielsweise aus der eigenen PV-Anlage plus Grünstromtarif aus dem Stromnetz versorgt, entspricht es den Anforderungen des neuen Gebäudeenergiegesetzes, das am 1. Januar 2024 in Kraft trat. Weiterer fester Bestandteil eines Elektrosystemhauses sind Lüftungsanlagen, die die Luft im Raum nutzerunabhängig austauschen und dabei Wärme zu-

rückgewinnen können. Diese Geräte mit Wärmerückgewinnung, die der verbrauchten Raumluft rund 80 Prozent ihrer Wärme entziehen und sie an die einströmende Frischluft übertragen, sind besonders effizient.



Elektronische Durchlauferhitzer gehören zum Konzept des Elektrosystemhauses.  
Werkfoto: Wärme+/Clage

## Malermeister Olaf Warnke

**Ich bringe Farbe in Ihren Alltag**

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenbeschichtung, Vollwärmeschutz und Fußbodenbelagsarbeiten

An der Mühlenau 8 · 23669 Timmendorfer Strand  
Tel. 0 45 03 / 54 64 · Fax 0 45 03 / 65 66 · info@malermeisterwarnke.de

## ANDREAS SCHILLING

Bautenschutztechnik



Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Beseitigung von Durchfeuchtungsschäden an **Mauerwerksfassaden, Balkonen und Terrassen**, sowie für die Beseitigung von **Kellerdurchfeuchtungen** in Fehmarn und der Ostseeküste.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.  
Tel. 04372 / 99 19 23 | www.kellerdurchfeuchtung.de

## GP Glaserei Petersen

Thorsten Petersen

**Garantiert immer durch Meisterhand!**



**Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:**



**Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden • Insektenschutz • Duschtüren-/Trennwände**

23689 Pansdorf • Tel. 04504-708660 • www.glaserei-petersen.de

**Der**

Seit 20 Jahren

**Stefan Rochel**  
Zimmermeister

- Zimmerei
- Holzrahmenbau • Innenausbau
- Reparatur • Beratung

**Zimmermann für jedermann**

Tdf. Strand • Gorch-Fock-Str. 24 a • Lager: An der Mühlenau

Tel. 04503/87724  
Mobil: 0170/5118687



# Rund ums Haus

## Licht: Die Mischung macht's

Eine einzelne Deckenleuchte macht noch keine schöne Beleuchtung. Viel angenehmer empfinden wir sogenanntes indirektes Licht – es lässt einen Raum aus sich heraus strahlen. Dabei geht es einen kleinen Umweg über eine Fläche, erklärt die Brancheninitiative licht.de: Die Leuchte wirft das Licht zunächst auf die Wand oder unter die Decke, von wo es zurück in den Raum reflektiert wird. Dieser sanfte Schein verleiht Räumen einen einladenden und unverwechselbaren Charme.

Indirekte Beleuchtung streut diffus in alle Richtungen. Oft ist die Lichtquelle gar nicht zu sehen, etwa wenn sie hinter Profilen oder Stuckleisten verborgen wird. Das vermeidet harte Schatten und un-

angenehm starke Kontraste. Diese Kontrastarmut kann aber auch ermüdend wirken. Deshalb braucht indirekte Beleuchtung ihren Gegenpart: direktes Licht. Das ist ein punktuell gerichtetes Licht, wie zum Beispiel von einer Leseleuchte, das direkt auf das Buch fällt.

Als besonders angenehm wird die Mischung von direkter und indirekter Beleuchtung empfunden. Dafür können Leuchten mit ausschließlich direktem und mit ausschließlich indirektem Lichtaustritt kombiniert werden. Manche Leuchten bieten beides, zum Beispiel abgedeckelte Deckenleuchten und Stehleuchten. Meist wirkt dann der überwiegende Anteil des Lichts einer Leuchte indirekt – an Decke oder Wände gelenkt. Ein zusätzlicher Lichtaustritt nach unten spendet direktes Licht.

Gut abgeschirmte Wandleuchten blenden nicht und geben ihr Streiflicht nach oben wie unten ab. Bis zu 85 Prozent des Lichts reflektieren weiße Wände und eine helle

Holzverkleidung bis zu 50 Prozent. Umgekehrt bedeutet das: Je dunkler ein Raum gestaltet ist, umso mehr Licht und Strom werden für eine gute Beleuchtung benötigt.



Als besonders angenehm wird die Mischung von direkter und indirekter Beleuchtung empfunden. Werkfoto: licht.de

**K** HORST D. KNOOP  
MALERMEISTER

**Malerarbeiten  
innen & außen  
am Haus**

**Wärmedämm-  
verbundsysteme**

23669 Timmendorfer Strand · Störtebekerweg 15a  
Tel. (0 45 03) 3 18 51 · malerknoop@t-online.de

**JANUS**  
BAUSTOFFE | FACHMARKT | HOLZ | BAUELEMENTE | TIEFBAU

ÜBER 230 JAHRE  
QUALITÄT BESTEHT

## Profi-Qualität für alle!

Wo der Fachmann kauft, muss die Leistung stimmen. Maschinen, Eisenwaren, Werkzeuge und ein Sortiment, aus dem sich nicht nur die Fachbetriebe bedienen. **Sei dein eigener Spezialist.**

Wieksbergstr. 1 | 23730 Neustadt | Tel.: 04561 51 020 | www.janus-baustoffe.de

## Mit Steckdosen Energie sparen

Sie sehen aus wie herkömmliche Steckdosen, können aber viel mehr: Diese smarten Modelle lassen sich unkompliziert ein- und ausschalten – über die Taster aus dem System des Herstellers, die App und an der Steckdose selbst. Insbesondere bei Geräten im Stand-by-Betrieb wie Fernseher, PC oder Kaffeeautomat spart das Kosten und sorgt für zusätzliche Sicherheit. Aber auch für Haushaltsgeräte wie Waschmaschine und Trockner lässt sich diese Funktion nutzen. Die Geräte werden mit der Steckdose komplett ausgeschaltet – beziehungsweise über Nacht oder während des Urlaubs.

Werkfoto: jung.de



## KART

Bauunternehmen GmbH & Co. KG  
Meisterbetrieb

Ernst-Abbe-Straße 22a  
23626 Ratekau  
Tel. 04504/7142646  
Fax 04504/7142644

www.kart-bau.de | info@kart-bau.de



altbausanierung | anbau | umbau | neubau | fliesenarbeiten



## Kappungsgrenzenverordnung tritt am 1. Mai in Kraft

**Schleswig-Holstein.** Das Kieler Kabinett hat im Dezember den Entwurf einer mietrechtlichen Kappungsgrenzenverordnung in das Beteiligungsverfahren gebracht. Demnach dürfen zukünftig in 62 Städten und Gemeinden in Schleswig-Holstein, in denen die Wohnungsmärkte angespannt sind und die Versorgung mit Mietwohnraum besonders gefährdet ist, die Mieten in bestehenden Verträgen innerhalb von drei Jahren nur noch um 15 statt bisher um 20 Prozent bis hin zur ortsüblichen Vergleichsmiete steigen. Die Gefährdung muss nachgewiesen sein, damit diese mietrechtlichen Einschränkungen zulässig sind. Das Innenministerium setzt damit ein weiteres Vorhaben aus dem Koalitionsvertrag um. Die Koalition hatte sich 2022 darauf geeinigt, die

Kappungsgrenzenverordnung erneut einzuführen, um die Mietpreise bei Bestandsmieten bezahlbar zu halten. „Wir schützen mit der Verordnung Mieterinnen und Mieter genau dort, wo es nötig ist“, so Innenministerin Sabine Sütterlin-Waack. Zu den Städten und Gemeinden zählen zum Beispiel die kreisfreien Städte Kiel, Lübeck und Flensburg ebenso wie viele Kommunen in den Tourismusregionen von Nord- und Ostsee sowie Gemeinden im Hamburger Rand. „Der Mietmarkt hat sich so entwickelt, dass die Kappungsgrenzenverordnung entgegen früherer Prognosen erforderlich sein wird. Deshalb führen wir sie wieder ein“, ergänzte die Ministerin. Das Land hatte zuvor ein Gutachterbüro beauftragt, die Städte und Gemeinden mit angespannten Woh-

märkten in Schleswig-Holstein zu identifizieren. Die Gutachter untersuchten vor allem die Mietdaten und Mietendynamik der Kommunen, aber auch die Nachfrage von Mietern und zogen dazu als weitere Indikatoren die rechnerische Mietbelastungsquote und den Anteil der Bürgergeld-Empfänger an der Bevölkerung heran. Das Zusammenspiel verschiedener Gefährdungsfaktoren wie zum Beispiel hohe Angebots-

mieten und eine überdurchschnittliche Mietbelastung führte dann zu einer Aufnahme in den Verordnungsentwurf. Grundlage für die Untersuchung war das Mietenmonitoring der Investitionsbank Schleswig-Holstein. Die Verordnung tritt am 1. Mai in Kraft. Zu den aufgenommenen Städten und Gemeinden zählen Bad Schwartau, Stockelsdorf, Ratekau, Scharbeutz und Timmendorfer Strand.

## Moderne Tapeten

Ob florale und grafische Muster oder die aktuell besonders angesagte Material-Optik in Stein, Beton oder Holz: Tapeten sind ein flexibles Gestaltungselement, das einen Raum schnell verwandelt – und das in der Regel kostengünstiger, als wenn man beispielsweise die Möbel austauschen würde. Aus Naturmaterialien wie Heu oder Blüten schlucken sie Schall, sind atmungsaktiv und feuchtigkeitsregulierend. Moderne Tapeten können viel mehr, als nur gut auszusehen und Stimmung zu machen. Mit Wandverkleidungen tut man etwas fürs Klima und spart auch Energie. So ist dieses Jahr eine dekorative Tapete neu auf den Markt gekommen, die mittels integrierter Aluminium-Pigmente Wärme reflektieren kann, was bis

zu zwei Grad mehr Raumtemperatur bringen soll. Wem die seit der Energiekrise empfohlenen 19 Grad also zu wenig sind, der könnte dank einer solchen Tapete das Thermostat auf 19 Grad stellen und sich bei 21 Grad wohlfühlen.

Werkfoto:

Marburger Tapetenfabrik/BHW



## HEIZUNGSTECHNIK Peter Schleuß

ÖL- U. GASFEUERUNG · SANITÄR



0 45 03 /  
7 51 13  
Pansdorf



**Kraemer**  
Malerfachbetrieb  
☎ 0451-394620

**Markisen-Hof-Lübeck**  
Markisen · Sicht- und Sonnenschutz · Rollläden  
Terrassendächer · Plissees · Insektenschutz  
Markisentücher · Lichtschachtdeckungen  
Ahrensböcker Str. 34 - 36 · 23617 Stockelsdorf  
0451 - 88 19 34 65 · www.markisen-hof-luebeck.de

**Dachdeckerei Sager**  
UG & Co. KG  
Meisterbetrieb  
Segeberger Chaussee 1  
23623 Ahrensböck  
Fon: 045 25 - 779  
Fax: 045 25 - 50 13 19

- Steildach
- Abdichtungen
- Dachentwässerung
- Reparaturservice
- Traditionelle Handwerkskunst

**Über 45 Jahre Qualität aus Bad Segeberg**  
Alles aus einer Hand:

- Beratung
- Planung
- Bauantrag inkl. Statik
- Anlieferung
- Montage durch eigene Monteure

**KABEN - Wintergärten zum Aktionspreis!**

Besuchen Sie unseren mediterranen Wintergartenpark

Öffnungszeiten im Wintergartenpark:  
Mo - Fr 9 - 18 Uhr / Sa 10 - 16 Uhr  
Bad Segeberg - Jasminstraße 26  
☎ 04551-9522-0  
www.kaben-mein-wintergarten.de

**KABEN**  
mein Wintergarten  
Einen KABEN muss man haben

## Polizei sucht Zeugen: Pkw mit unbekannter Substanz übergossen

**Pansdorf.** In der Nacht zu Mittwoch vergangener Woche wurde in Scharbeutz ein Pkw Opel mit einer bisher unbekanntem Substanz übergossen. Der Sachschaden beläuft sich auf rund 7.000 Euro. Die Polizei ermittelt wegen des Verdachts der Sachbeschädigung und sucht Zeugen.

Als die 59 Jahre alte Fahrzeugnutzerin eines Opel Astra mit Hamburger Kennzeichen am frühen Mittwochmorgen in der Straße Möwenberg in ihren Pkw einsteigen wollte, wurde sie auf eine weißlich-gelbe Flüssigkeit aufmerksam, die großflächig

über das Dach und die Motorhaube gegossen worden war. Die augenscheinlich ätzende Substanz führte dazu, dass Kunststoffteile am PKW beschädigt wurden und sich der Fahrzeuglack ablöste.

Nach bisherigem Kenntnisstand eignete sich der Vorfall im unteren Teil der Straße Möwenberg, in der der Pkw ordnungsgemäß abgestellt war. Die Tatzeit kann auf Dienstagnachmittag, 16. April, 17 Uhr, bis Mittwochmorgen, 17. April, 5.30 Uhr, eingegrenzt werden. Um welche Substanz es sich handelt, ist zum jetzigen Zeitpunkt unklar.

Personen wurden nicht verletzt. Der Sachschaden wird auf zirka 7.000 Euro geschätzt.

Zur Aufklärung des Tatgeschehens suchen die Beamten der Polizeistation Scharbeutz Zeugen, die im genannten Zeitraum verdächtige Beobachtungen gemacht haben. Hinweise werden unter der Rufnummer 04503/35720 oder per E-Mail unter [scharbeutz.pst@polizei.landsh.de](mailto:scharbeutz.pst@polizei.landsh.de) erbeten.



Bei der Tat wurde eine augenscheinlich ätzende Substanz verwendet. Foto: Polizei

## Lärmschutz in Timmendorfer Strand: Zusätzliche Ruhezeiten ab dem 1. Mai

**Tdf. Strand.** Die Gemeinde Timmendorfer Strand weist daraufhin, dass nach der Gemeindeverordnung ab dem 1. Mai, wie in jedem Jahr, die zusätzlichen Ruhezeiten einzuhalten sind.

Durch die Verordnung werden die bestehenden Lärmschutzregelungen aus der Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung für Timmendorfer Strand erweitert.

Somit gilt vom 1. Mai bis zum 31. Oktober für das Gemeindegebiet, mit Ausnahme der Gewerbegebiete „An der Mühlenau“, „Vogelsang“ und „Hauptstraße“ (Firma Brandenburg), eine verlängerte Nachtruhe bis 8 Uhr sowie eine zusätzliche Mittagsruhe von 13 bis 15 Uhr.

Während dieser Zeit sind unter

anderem Hämmern, Stemmen, Sägen, Bohren, Schleifen, Rasenmähen und Hecke schneiden untersagt. Ebenfalls sind der Betrieb von elektronischen Musikgeräten sowie Musikdarbietungen im Freien und der Einsatz sämtlicher lärmintensiver Maschinen sowie die Ausübung sämtlicher lärmintensiver Tätigkeiten zu den Ruhezeiten verboten.

Die vollständige Gemeindeverordnung zum Schutz vor schädlichen Einwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche oder sonstigen Immissionen ist auf der Homepage der Gemeinde Timmendorfer Strand abrufbar unter: [https://www.timmendorfer-strand.org/fileadmin/ortsrecht/dokument/3\\_11.pdf](https://www.timmendorfer-strand.org/fileadmin/ortsrecht/dokument/3_11.pdf).

Überdies regelt das Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG), dass

besonders laute Geräte und Maschinen, zum Beispiel Heckenscheren, Rasenmäher und Bohrmaschinen an Sonn- und Feiertagen nicht benutzt werden dürfen.

Weiterhin dürfen Freischneider, Grastrimmer, Graskantenschneider, Laubbläser und ähnliche Maschinen, die kein EU-Eco-Label/Umweltzeichen aufweisen, ausschließlich werktags und nur in der Zeit von 9 bis 13 Uhr und 15 bis 17 Uhr benutzt werden.

„Im Interesse der Nachbarschaft und der Allgemeinheit bitte ich um Beachtung und Einhaltung der zusätzlichen Ruhezeiten“, teilt Beatrice Heide, Leiterin des Fachdienstes Sicherheit und Ordnung, mit. „Sollte sich Ihr Nachbar oder Ihre Nachbarin selbst nicht an die

Ruhezeiten halten, empfehle ich zunächst das persönliche Gespräch zu suchen. Mit gegenseitiger Rücksichtnahme lassen sich viele Konflikte vermeiden. Sollte jedoch keine Einsicht gezeigt werden, kann eine Lärmbelästigung schriftlich beim Fachdienst Sicherheit und Ordnung der Gemeinde Timmendorfer Strand angezeigt werden. Telefonische Anzeigen können wir nicht verfolgen“, erläutert Beatrice Heide weiter.

Das Verursachen unzulässigen Lärms wird mit einer Geldbuße von 5.000 Euro geahndet.

Bei Fragen oder Anregungen steht der Fachdienst Sicherheit und Ordnung per Email unter [www.ordnungsrecht@timmendorfer-strand.org](mailto:www.ordnungsrecht@timmendorfer-strand.org) gerne zur Verfügung.

### Sitzungen und Ausschüsse

**Stockelsdorf.** Am Montag, dem 29. April, findet um 17 Uhr die nächste planmäßige Sitzung des **Hauptausschusses** der Gemeinde Stockelsdorf im Sitzungssaal des Rathauses statt. Im öffentlichen Teil auf der Tagesordnung stehen unter anderem Angelegenheiten des Controllings beziehungsweise des Beschlussmanage-

ments, der Gesamtabschluss (Dopik) für das Jahr 2021 und der Jahresabschluss (Dopik) für das Jahr 2022, auf Antrag der SPD-Fraktion die Auflösung des Arbeitskreises Zukunft, auf Antrag der Grünen-Fraktion die Förderung der Gedenkstätte Flachsroste in Ahrensböök und auf Antrag des Seniorenbeirates die Einrichtung einer Stadtzeitung.

### Niendorfer Grundschule: Flohmarkt fällt aus

**Niendorf.** Der für Samstag, dem 27. April, vom Queselhaus, dem ev. Kindergarten Niendorf und der Niendorfer Grundschule geplante

und angekündigte 13. gemeinsame Flohmarkt rund ums Kind in der Sporthalle am Störtebeker Weg 22 fällt leider aus.

### Flohmarkt in Brodten

**Travemünde/Brodten.** Zu einem Familien-Flohmarkt lädt das Theodor-Schwartz-Haus in Travemünde-Brodten am Mittwoch, dem 1. Mai, ein. Stöbern, kaufen, verkaufen steht von

10 bis 17 Uhr auf dem Programm. Leckeres vom Grill, Kaffee und Kuchen und ein buntes Kinderprogramm wartet auf die Besucher. Parkplätze am Gelände sind vorhanden.

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes



**Apple Service – auch iPhone**

Wir sind da! ☎ 0451-873600  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Fensterreinigung RatzFatz Sauber**  
Keine Anfahrtkosten!  
Telefon (04502) 997391

**Manni's Schrottservice**  
Kostenlose Schrottabholung

von Metall, Kabeln, Batterien, Fahrrädern, Rasenmähern u.v.m.  
Tel. 04561 / 71 74 72 4  
oder 0152 / 09 42 85 60

**Weil da** irgendetwas fehlt...Lebensbejahende + achtsame Endfünfzigerin freut sich auf humorvollen Mann, Typ Seebär mit Charisma zum Teilen fast aller Aktivitäten des Lebens. ☒ Chiffre Z255/305

**Hole kostenlos** geb. Fahrräder ab. Evtl. Kauf ☎ 0174/4903999

[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de)

**Hausflohmarkt am Sa., 27.4. + So., 28.4. v. 10-16 Uhr,** Altes Kirchweg 2a, Stockelsdorf

**Erf. Biografin** schreibt ihre Lebensgeschichte o. hilft Ihnen dabei ☎ 04561/5360587

**Sie suchen Hilfe im Haushalt?** Dann helfen wir Ihnen gerne. Ob Bügelservice, Gardinen ab- und aufhängen oder Grundreinigung Ihrer Immobilie, bei uns bleibt nix liegen. ☎ 0152 / 52116597

**Techau, dir.** Waldlage, ren. 2,5 Zi. Whg. ca. 65 m² EBK, D-Bad, Balkon, Keller, Stellpl. 615,- € zuzügl. NK u. MS frei ab 15. 05. 2024 ☎ 04504/3002

**Ehepaar im Ruhestand** su. 2-3 Zi.-Whg. im EG, gerne mit Gartennutzung, langfr. zur Miete an der Ostseeküste ☎ 0172/8205774

**Geschäftsmann, 65** Jahre, 1,80m, gut aussehend, athletisch m. Haus am Meer, möchte attraktive, weibl. Frau mit Kurven für eine Partnerschaft kennenlernen. Nicht älter als 60 J. Bitte mit Foto: [mallorca-traum1@web.de](mailto:mallorca-traum1@web.de)

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Ihren Wohnwagen!**

0800 1860000 (kostenlos)  
[www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)

**Andalusien** (Almunecar, Küste), Villa/Haus zum Wohlfühlen (3 SZ, 2 Bäder) strandnah, v. Juni - Okt. 2024 umständehalber, wochen- oder monatsweise, preisgünstig zu vermieten (mind. 2 Wo.) Bitte an E-Mail: [laranett@aol.com](mailto:laranett@aol.com)

**DA-E-Bike "Victoria" 28**, sehr gepflegt, div. Extras, Farbe rot, BJ 2020, KM 1260, NP 2.300 € VHB 1.000 € ☎ 0157/8172894

**Mehr Sommer** (15. Mai - 15. Oktober) kl. 3-Zi-Ferienwhg. (60m²) teilmöbl., in Niendorf, 600€ mtl. WM an NR o. Haustiere ☎ 0170/5507368 ab 18 Uhr.

**Zusteller in Offendorf**  
für die Verteilung des  
reporters gesucht  
Tel. 04503-2140

## famila Stockelsdorf: Oliver Wehr geht, Stefan Bettin kommt

**Stockelsdorf.** Personalwechsel bei famila in Stockelsdorf. Der langjährige Marktleiter Oliver Wehr verlässt Ostholstein und wechselt nach Trittau, wo er die Marktleitung des dortigen famila-Marktes übernimmt. „Natürlich möchte ich mich auf diesem Wege noch einmal bei allen Kunden für die langjährige Treue bedanken“, sagt Oliver Wehr, der die Leitung in Stockelsdorf 2011 übernommen und den aufwendigen Umbau des Marktes im laufenden Betrieb erfolgreich begleitet hatte. Sein Nachfolger Stefan Bettin ist kein Unbekannter in der Region. Zum einen kommt er quasi von „nebenan“, ist noch bis Ende dieser Woche Chef im famila-Warenhaus Sereetz. Zum anderen kennt

er sich als ehemaliger stellvertretender Warenhausleiter im Jahr 2008 am Ravensbusch bestens aus.

Am Freitag, 26. April, tritt Stefan Bettin die Nachfolge von Oliver Wehr an und sagt: „Das ist eine große Aufgabe, auf die ich mich aber sehr freue.“

Zudem kündigt er an, dass er die bisherige gute Zusammenarbeit zwischen famila Stockelsdorf und den Vereinen und Verbänden in der Umgebung beibehalten werde. „Und selbstverständlich werden alle bereits angeschobene Vorhaben und Aktionen wie angekündigt stattfinden“, so Bettin.

Wer ihm in Sereetz nachfolgt, lesen Sie in unserer nächsten Ausgabe.



Mit den besten Wünschen für die Zukunft übergibt Oliver Wehr (li.) die Leitung des Stockelsdorfer famila-Warenhauses an Stefan Bettin.

### Einsatz für Feuerwehr und DGzRS:

## Motorboot an der Niendorfer Seebrücke gestrandet

**Niendorf.** Nach der Rettung von einem Seglerpaar vor Niendorf/Ostsee am vergangenen Freitag, 19. April, ist es zwei Tage später zu einem weiteren Einsatz auf dem Wasser für die Freiwillige Feuerwehr Niendorf/Ostsee und die DGzRS (Deutsche Gesellschaft zur

Rettung Schiffbrüchiger) gekommen. Am Sonntagnachmittag, dem 21. April, strandete im Bereich der Niendorfer Seebrücke ein Motorboot und drohte durch Wind und Wellen an einen Seebrückenpfeiler gedrückt zu werden. Das manövrierfähige Motorboot war ebenfalls - wie die

Segelyacht am Freitag - auf Legerwall geraten und unmittlerbar an der Seebrücke Niendorf gestrandet.

„Wir riefen die Seenotretter der Station Travemünde zur Unterstützung und übergaben wie am vergangenen Freitag mit unserem Schlauchboot die Schleppleine an das havarierte Boot“, berichtet Wehrführer Fabian Post. Das Seenotrettungsboot „Erich Koschubs“ der DGzRS schleppte das Motorboot aus dem Gefahrenbereich schließlich in den Travemünder Hafen. Personen wurden glücklicherweise nicht verletzt. Die sechsköpfige Crew erreichte unversehrt den Strand.



Am Sonntagnachmittag strandete ein Motorboot an der Niendorfer Seebrücke. (Fotos: Freiwillige Feuerwehr Niendorf/Ostsee)

## Vermischtes

**Zusteller in Kreuzkamp**  
für die Verteilung des  
reporters gesucht  
Tel. 04503-2140 **der reporter**

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**Achtung, Peter** sucht Schallplatten aus der guten alten Zeit! (Privat) ☎ 0176/79813187

**PKW-Stellplatz** in Tdf. Strand, Wohldstraße, zu vermieten ☎ 04503/2038

**Seniorin (NR)** mit kl. Hund sucht altersgerechte, sonnige 2 Zi.Whg in Haffkrug o. Niendorf/O. -- E-Mail: noebel.tdf@online.de -- ☎ 04503/1632

**Strassenflohmarkt** in Ratekau Preesterkoppel und Parkplatz César-Klein-Schule 28.04.24 v. 9:00 - 14:00 Anmeldung f. Nichtanwohner unter ☎ 0160/4584704 möglich

**1 Zi-App**, 30qm in B.Schw. möbl ab 01.05. zu vermieten, DuB, Kochzeile, Terr, Pendler ideal, 470€ warm ☎ 0451/40791128

**Suche liebevolle**, kompetente Pflege im Garten und am Haus in Scharbeutz, ca. 12 Std. im Monat ☎ 0160/4478155

**Suche Pflegekraft** in Scharbeutz für ca. 14 Tage im Juli ☎ 0173/3109625

**Suche zuverlässige** Reinigungskraft für Privathaus in Scharbeutz, ca. 4 Std. / Woche. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung ☎ 04503/35360

**DA-E-Bike "Victoria"** 28, sehr gepflegt, div. Extras, Farbe blau, Bj 2020, KM 1695, NP 2.300 € VHB 1.000 € ☎ 0157/50661009

**Versierte Haushaltshilfe** hat noch 4-5 h / Wo. (montags o. freitags) für gepflegten Haushalt in Tdf Strand o. Niendorf frei ☎ 0176/81410148

**Frau Mitte** 60, su. einen Freizeitpartner ähnl. Alters f. kulturelle Veranstaltungen sowie sportliche Aktivitäten: Radtouren, Wandern, Nordic Walking. Ich freue mich auf die Antwort eines gepf. Mannes, m. guten Umgangsformen: freizeitfreunde24@gmx.net

**Hallo liebe Eltern in Bad Schwartau, Sereetz, Ratekau und Techau.**

Wider erwarten sind in **Stefanie's Kinderstube** in Bad Schwartau, zum 01.06., 01.08. sowie zum 01.09.24 insgesamt 4 Plätze frei. 2 bis August 2025, 2 unbegrenzt. Erreichbar unter:

**0151 / 46 48 10 00**

**Ankauf aller Pkw/Busse**  
für Export. Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77**

**Suche Lager/Halle**  
für Strandkörbe.  
**Tel. 0179 / 39 15 382**

**Liebe Leser aufgepasst!!!**  
Suche versilb. Besteck, Porzellan, Kristall, Zinn, Münzen, Puppen, Gobelins, Nerze, Schmuck, Uhren, Perserteppiche, Zigarren, Militaria, usw.  
**Frau Petermann Tel. 0174-3862067**  
Ich weise mich aus!

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**über 40 Jahre**  
**Andreas Bartsch**  
Dachdeckermeister für  
Timmendorfer Strand  
und Umgebung  
**B**  
☎ 04503/4816  
23669 Timmendorfer Strand

Sonntag, 05.05., 13:45 Uhr:

**Friedenslachen**

– WeltLachTag –

Timmendorfer Strand

[www.giraffenlachen.de](http://www.giraffenlachen.de)

Tel. 04503-354399

– Mach(t) mit!

**Tanz in den Mai in Gronenberg**

**Gronenberg.** Die Feuerwehr Pönitz und der Dorfvorstand Gronenberg laden zum Tanz in den Mai ein. Die Veranstaltung findet am Dienstag, dem 30. April, ab 18 Uhr auf dem „Hof Hundemühle“ in Gronenberg statt. Die Freiwillige Feuerwehr Pönitz sorgt für die Getränke, der Dorfvorstand Gronenberg für Wurst und Pommes Frites. Bei gutem Wetter findet die Veranstaltung im Freien mit Lagerfeuer statt, sollte es kein gutes Wetter geben, wird ohne Feuer in der Halle gefeiert. Es stehen Parkplätze auf dem Hof zur Verfügung.

**Veranstaltungen • Veranstaltungen****TDF. STRAND**

Täglich:

Jeden Montag:

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

Jeden Dienstag und Donnerstag: 9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

Jeden Donnerstag:

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

Jeden Freitag:

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36c

**SCHARBEUTZ**

Jeden Freitag:

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

Mittwoch, 1. Mai:

11 Uhr: **Maibaumfest**, Am Kurpark  
18–18.30 Uhr: **Klangwellen**, Strandabschnitt 9 bei der „Promenade 1“

**HAFFKRUG**

Täglich ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

Samstags und Sonntags:

12–16 Uhr: **Offenes Atelier von Michael Weigel**, Strandallee 1b

**RATEKAU**

Jeden Dienstag:

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

**KlangWellen an neuer Stelle in Scharbeutz**

**Scharbeutz.** Anfang Mai beginnen wieder die Veranstaltungen im Rahmen der „Sommerkirche in der Lübecker Bucht.“ Den Start machen am Mittwoch, dem 1. Mai, die „KlangWellen“ in Scharbeutz. Im vergangenen Herbst hat die Sturmflut das Strandpodest gegenüber der Strandkirche irreparabel beschädigt. Damit steht dieser schöne Platz nicht mehr zur Verfügung.

Aber ausfallen sollen die beliebten „KlangWellen“ nicht. Sie sind auf ein kleineres Strandpodest an den Strandabschnitt 9, in Höhe des Restaurants „Promenade 1“ gezogen. Dort, wo die Fußgängerbrücke die Bundesstraße 76 kreuzt, werden Dorothea Brand (Pastorin i.R.) und Wolfgang Kummerfeldt ab dem

1. Mai bis einschließlich 26. Juni jeden Mittwochsabend um 18 Uhr eine halbe Stunde mit Harfen- und Gitarrenmusik, Texten und Gedanken für die Seele mit Blick auf die Ostsee gestalten.

Interessierte sind herzlich eingeladen, mit ihnen diese kleine musikalische Abendandacht zu feiern. Bei schlechter Wetterlage fallen die „KlangWellen“ aus.

Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte wird gebeten.



Dorothea Brand und Wolfgang Kummerfeldt gestalten die „KlangWellen“ lyrisch und musikalisch aus. Foto: hfr

**Maifeier in Luschendorf**

**Luschendorf.** Unter der Überschrift „Ein schöner Tag für Jung und Alt“ lädt die Freiwillige Feuerwehr Luschendorf am Mittwoch, dem 1. Mai, ab 11 Uhr an ihrem Feuerwehrhaus zur Maifeier ein. Die Besucher dürfen sich beim Klönschnack auf eine leckere saisonale Suppe, Wurst vom Grill und am

Nachmittag, auf ein großes Kuchen- und Tortenbuffet freuen.

Alle Einnahmen kommen der Feuerwehr Luschendorf zugute.

**Veranstaltungen • Veranstaltungen**

Jeden 1. Sonntag im Monat:

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat:

14 Uhr: **Spielenachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b,

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat:

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

**STOCKELSDORF**

Jeden 2. Mittwoch im Monat:

10 Uhr: **Seniorenfrühstück des Seniorenbeirates**, Gemeindehaus, Ahrensböcker Straße

**TRAVEMÜNDE**

Täglich:

Ganztägig: **WindArt Skulpturen Walk**, entlang der Promenaden vom Fährplatz bis zum Mövenstein und Kohlenhofkai

9–19 Uhr: **Kunstaussstellung**

**Michael Weigel** – eindrucksvolle Meeresbilder, Galerie im Maritim, Trelleborgallee 2

13–16 Uhr: **Besichtigung Ältester Leuchtturm Deutschlands**, Am Leuchtfeld 1

nach Vereinbarung: **Mitmach-Kunstprojekt für Kinder**, Kunstpavillon, Vogteistraße 21

Jeden Montag:

16.30 Uhr: **Chorprobe „De Travemünder“**, Neuzugänge sind willkommen, Infos: detravemuender.de, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

Jeden Montag bis Freitag:

8–17 Uhr: **Ausstellung „Weit mehr als Meer“** – Kunstwerke aus Leidenschaft, Kanzlei am Hafen, Torstraße 1

Jeden Dienstag:

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit Boule Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne  
19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

Jeden Dienstag bis Freitag:

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

Jeden Dienstag bis Sonntag:

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

Jeden Donnerstag:

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, 30 min. Konzert mit anschließender Führung, St. Lorenz Kirche

18.30 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

Jeden Samstag und Sonntag:

11–16 Uhr: **Harbour Gallery Travemünde – Frauke Klatt**, Auf dem Baggersand 17a

Jeden Sonntag:

11 Uhr: **Exkursionsfahrt zur Seeschwalbeninsel**, Naturwerkstatt Priwall, Fliegerweg 5–7

Samstag, 27. April:

14–18 Uhr: **Großes Frühlingsfest**, Geschichtserlebnisraum Roter Hahn e.V., Pommernring 58

Mittwoch, 1. Mai:

11–12 Uhr: **Maibaum-Aufstellen**, Marktplatz St. Lorenz, Kirchenstraße

## Neue Kirchenkreissynode konstituiert sich

**Ahrensböök.** Bei der Kirchenkreissynode Mitte Februar wurde nicht nur ein Doppelhaushalt verabschiedet. Verabschiedet wurden auch die 66 Synodalen, deren sechsjährige Amtszeit endete. Am Samstag, dem 27. April, treten nun die im September vergangenen Jahres neu gewählten Frauen und Männer ganztägig zu ihrer konstituierenden Sitzung im Bürgerhaus in Ahrensböök zusammen. Zuvor wird Bischöfin Nora Steen mit ihnen um 9.30 Uhr in der benachbarten Marienkirche einen Gottesdienst feiern. Auch die feierliche Verpflichtung der Synodalen durch Propst Peter Barz und Propst Dirk Süssenbach findet im Gottesdienst statt. Die Tagesordnung ist randvoll mit

Wahlen, denn sowohl das Präsidium, der Kirchenkreisrat als auch die Mitglieder des Finanzausschusses werden neu bestimmt. Darüber hinaus werden der Bauplanungsausschuss, der Missions- und Ökumene-Ausschuss und der Diakonieausschuss sowie die Klimaschutz-Steuerungsgruppe vorgestellt. Der Synode gehören 36 ehrenamtliche Kirchengemeinderäte, zwölf Pastorinnen und Pastoren sowie je sechs Personen aus dem Kreis der Mitarbeiterschaft und der Dienste und Werke des Kirchenkreises an. Fünf weitere Mitglieder wurden im November vom bisherigen Kirchenkreisrat berufen; die Berufung eines jungen Erwachsenen für das Gremium steht noch aus.



Kirchenkreismitarbeiterin Katja Rode bei einer Abstimmung der Synode.  
Foto: KKOH/Heinen

## Gemeindebücherei Timmendorfer Strand: Aktuelle Öffnungszeiten

**Tdf. Strand.** Bis zum 30. September gelten für die Gemeindebücherei Timmendorfer Strand erweiterte Öffnungszeiten. Montag und Donnerstag ist von 14.30 bis 18 Uhr, Dienstag und Freitag von 10 bis 14 Uhr und Mittwoch von 9 bis 14 Uhr geöffnet. Zudem bietet die Gemeindebücherei Timmendorfer Strand allen Interessierten die Möglichkeit, jeweils mittwochs von 9 bis 14 Uhr die Welt der digitalen Medien zu erleben. Ein Medienlotse hilft dabei, verschiedene Geräte auszuprobieren und zu verstehen. Ob Smartphone, Tablet,

Digitalisierer, 3D-Drucker, VR-Brille oder Roboter - in der Bücherei gibt es viel zu entdecken und zu lernen. Die Geräte sind für alle Altersgruppen geeignet und machen Spaß und neugierig. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Die Gemeindebücherei Timmendorfer Strand ist einer von vielen Digitalen Knotenpunkten, die vom Land Schleswig-Holstein unterstützt werden. Die Digitalen Knotenpunkte sollen Orte sein, an denen Bürger zusammenkommen können, um neue Technologien kennen-

zulernen und sich auszutauschen. Die Bücherei befindet sich direkt im Zentrum von Timmendorfer Strand im „Alten Rathaus“ am Timmendorfer Platz 10. Neben Romanen, Erzählender Kinderliteratur und Sachbüchern können Hörbücher, Tonies, Spiele, Filme und Zeitschriften geliehen werden. Die Jahresgebühr für Erwachsene beträgt 15 Euro, halbjährlich 8 Euro oder monatlich 2,50 Euro. Kinder und Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr können diese Medien kostenfrei leihen. Neben den bekannten Webportalen

onleihe.de/sh, s-h.overdrive.com und filmfreund.de können Bibliothekskunden mit ihrer persönlichen Nutzerkennung nicht nur E-Books, Hörspiele, Filme, E-Papers und interaktive Online-Kurse für die private und berufliche Weiterbildung abrufen beziehungsweise streamen, sondern auch schnell mal etwas nachschlagen und dabei auf eine zuverlässige Quelle, die Munzinger Datenbanken, zugreifen. Kontakt während der Öffnungszeiten unter Telefon 04503/357733. Weitere Infos: [www.strandleser.de](http://www.strandleser.de).

## Ab 1. Mai: Sommerkirche mit über 180 Veranstaltungen

**Ostholstein.** Mit den Strandkörben kommt auch die Sommerkirche wieder mit vielen Angeboten nach Ostholstein. Nach einer ziemlich verregneten und kühlen Hauptsaison im vergangenen Jahr hoffen Strandpastorin Katharina Gralla und die vielen Aktiven der Sommerkirche in diesem Jahr auf Sonne und Wärme. Denn vieles findet wieder unter freiem Himmel statt: Geschichten im Strandkorb für Kinder, Mini-Pilger-Wege, Pop-Gottesdienste und meditative Andachten am Meer und an den Seen, Orgelradtour oder die vielen Tauffeste sind bei trockenem

Wetter natürlich sehr viel schöner. Manches Highlight ist aber auch unter Dach geplant: Bachkantaten und Kleinkunst, Kirchenführungen und Konzerte für unterschiedliche Geschmäcker. Zum ersten Mal wird es ab Mitte Juni auch Geschichten am Webstuhl geben: In der „Remise“, dem Kunstraum des Klosters Cismar, fliegt das Weberschiffchen. Da werden Kettfäden gesenkt, gehoben und bewegt. Da kann man schauen und verweilen. Claudia Süssenbach – Hobby-Weberin, Erzählerin und Theologin – erzählt von „Schicksalsweberinnen“ und Lebensfäden. Am

ganzen Nachmittag ist Zeit, um ins Gespräch zu kommen, über die alte Kunst des Handwebens und über das Gewebe des Lebens. Die Veranstaltung findet mittwochs um 16 Uhr statt, der Eintritt ist frei. Ein weiterer Höhepunkt: Die erfolgreichen „Pop-Gottesdienste on tour“ gehen unter dem Motto „besser lieben“ mit Stationen in Bosau, Pansdorf, Burg auf Fehmarn und Malente in die dritte Saison. Unter [www.pop-und-gott.de](http://www.pop-und-gott.de) finden sich alle Informationen dazu. Propst Peter Barz: „Ich freue mich sehr, dass wir auch 2024 insgesamt mehr als 180 Angebote haben, mit denen wir möglichst viele und unterschiedliche Menschen erreichen wollen.“

jeden Mittwochabend um 21 Uhr (im August um 20.30 Uhr): zu sich kommen, zur Ruhe kommen, zu Gott kommen. Die Atempausen am Donnerstag um 20.30 Uhr auf der Seebücke in Niendorf bleiben wo sie sind.

„Im Sommer spüren ja nicht nur unsere Gäste, sondern auch viele Ostholsteiner eine Sehnsucht nach spirituellen Angeboten in der Natur, nach Gemeinschaft, nach Anregungen zum Nachdenken, nach einem Kompass fürs Leben. Es sind ja keine leichten Zeiten, da gibt es auch viele geistliche Fragen. Unsere Angebote bieten einen Raum dafür“, erläutert Pastorin Gralla.

Das Programm der Sommerkirche liegt als Broschüre ab 1. Mai in Tourismusagenturen und Kirchen aus. Alle Angebote finden sich außerdem unter [www.kirche-am-strand.de](http://www.kirche-am-strand.de) im Internet. Merle Fournberg, Referentin für Kirche und Tourismus im Kirchenkreis, ergänzt: „Fast alle unsere Angebote sind kostenlos. Das ist schon besonders. Jeder kann kommen. Jeder ist willkommen. Wo gibt es das sonst?“



Das „Pop+Gott“ Team mit (v.li.) Strandpastorin Katharina Gralla, Musikerin Lena Sonntag und Pastor Dennis Koch. Foto: Dirk Tostmann

## Konfirmation in Pansdorf

**Pansdorf.** Folgende Konfirmanden werden am Sonntag, dem 28. April, in der Ev.-Luth.Kirchengemeinde St. Michaelis Pansdorf von Pastorin Inga Schwerdtfeger eingeseget: Luisa Alschewski, Anton Bleeck, Kim Kaya Goldbach, Jannis Haack,

Luca Lensinger, Felicia Jolie Musa, Michelle Prueß, Sarina Schade, Leni Stangl (alle Pansdorf), sowie Leon Giese, Emma-Marie Kohlsdorf, Felix Konstantin Weismann (alle Techau) und Tim Kühl (Neuhof).

Wir freuen uns über die Konfirmation unseres Sohnes und Enkels

**Bennet Staack**

am 28. April 2024 in der Strandkirche Scharbeutz.



Wir wünschen ihm auch für die Zukunft Gottes Segen.

**Mama, Papa und Enya  
Oma Karin und Opa Wolfgang**

## Goldene Konfirmation in Rensefeld: Anmeldeschluss am Dienstag

**Bad Schwartau.** Die Rensefelder Kirchengemeinde in Bad Schwartau feiert am Sonntag, dem 26. Mai, das Fest der Goldenen Konfirmation für die Jahrgänge 1971 bis 1973. Der Nachmittag beginnt um 15.30 Uhr mit einer Kaffeefel im Hotel Riesebusch. Um 17 Uhr geht es weiter mit einer kleinen Busrundfahrt und um

18 Uhr schließt der Nachmittag mit dem Gottesdienst in der St. Fabian Kirche. Der Kostenbeitrag pro Teilnehmer beträgt 15 Euro. Anmeldeschluss ist am 30. April im Kirchenbüro unter Telefon 0451/305020-0 oder per E-Mail an kirchenbuero-rensfeld@kirche-bad-schwartau.de.

## 4361 Teilnehmer wanderten 50 Kilometer: Teilnehmerrekord beim Megamarsch

**Scharbeutz/Grömitz** Bei gerade einmal 3 Grad und Regen startete am vergangenen Samstag, 20. April, der Megamarsch Ostsee in der Lübecker Bucht. All das konnte dem Erfolg des beliebten Wanderevents jedoch nichts anhaben und ab mittags zeigte sich dann auch die Sonne. 4.500 Interessierte hatten sich im Vorweg angemeldet; 4361 Teilnehmende starteten dann am 20. April bestens gelaunt - wahlweise in Grömitz oder in Scharbeutz - und absolvierten mit Teamgeist und viel Wanderlust die

50 Kilometer-Strecke. Damit konnte der Erfolg aus dem Vorjahr weit übertroffen werden; in 2023 waren knapp 3.000 Wanderfreudige dabei. Während im vergangenen Jahr gut 2.200 Teilnehmer das Ziel erreichten, schafften in diesem Jahr 4133 stolze Megamarschler die gesamte Strecke. Am 26. April 2025 findet der nächste Megamarsch Ostsee statt, der Ticketverkauf soll noch in dieser Woche starten und auch 2026 kommt der Megamarsch wieder in die Lübecker Bucht.

Ein liebenswertes Herz hat aufgehört zu schlagen.

Wir nehmen Abschied von unserer Tante

### Anne Weiß

geb. Prüß

\* 8. Februar 1932 † 16. April 2024

**Wir sind sehr traurig**

Jürgen und Martina  
Birgit und Heinz  
Natascha und Lars  
Jens und Jutta  
und alle, die sie lieb haben

Laschendorf

Die Urnentrauerfeier findet am Samstag, dem 4. Mai 2024, um 11 Uhr im „Haus am Wald“, Voßbarg 13a, in Pansdorf statt. Anschließend erfolgt die Beisetzung um 12 Uhr auf dem Friedhof in Ratekau.

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

### Käte Klohn

geb. Zedlack

\* 21. Februar 1935 † 19. April 2024

**Du bleibst in unseren Herzen**

Barbara und Fred  
Andrea und Klaus-Peter  
Petra  
Thorsten und Heike  
mit Bennet und Hendrik  
Claudia mit Milla  
Marcus  
sowie alle, die sie lieb haben.



Die Trauerfeier mit anschließender Erdbestattung findet am Dienstag, dem 30. April 2024 um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Ratekau, Preußenweg, statt.

Kondolenzanschrift: Trauerhaus Klohn, c/o Bestattungshaus Lociks, Eutiner Straße 104 in 23689 Pansdorf.

## Gospelgottesdienst in Gleschendorf

**Gleschendorf.** Die Kirchengemeinde Gleschendorf lädt am Sonntag, dem 28. April, um 17.30 Uhr zu einem besonderen Abendgottesdienst ein. Wenn der Gospelchor „Heaven 111“ unter der Leitung von Christina Engelke in der Gleschendorfer Feldsteinkirche singt, erwartet die Zuhörer ein musikalischer Abend voller Freude und Hoffnung. Das moderne Programmrepertoire aus den USA erzählt von Angst („Jesus be a fence“), Tod („Going up yonder“) und Sehnen nach innerem

Frieden („Let your love rain down on me“), aber auch von Glauben und Geborgenheit („Trust in the Lord“, „All good things come from you“). Große Komponisten der Gospelmusik wie Kirk Franklin, Richard Smallwood und Bishop Morton haben die Musik geschrieben. Der Chorklang wird von Solistinnen aus dem Chor ergänzt. Am Klavier begleitet Marcus Rau, Gospel- und Jazzpianist aus Bad Oldesloe. Prädikant Roland Strawe umrahmt den Abend mit Gebet und Segen.



Am Sonntagnachmittag singt der Gospelchor „Heaven 111“ unter der Leitung von Christina Engelke in der Gleschendorfer Feldsteinkirche.  
Foto: C. Engelke

## Konfirmation in Ratekau

**Ratekau.** Im Gottesdienst in der Feldsteinkirche in Ratekau finden am kommenden Sonntag, 28. April, Konfirmationen statt. Konfirmiert werden Finn Leon Hagemeyer, Sharyna Kohl, Lucy-Jill Möller,

Zoe-Cheyenne Möller, Henrik Türike (alle Ratekau), Tila Maxi Bosau (Kreuzkamp), Amelie Marie Fischer (Techau), Amelie Klimek und Ella Marie Rowolt (beide Sereetz) sowie Anna Paula Oster (Offendorf).

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter,  
unserer Großmutter und Urgroßmutter

### Hannelore Dumke

geb. Kipp

\* 7. September 1931 † 13. April 2024

In Liebe und Dankbarkeit

**Kirsten  
Sarah und Patrick  
Jennifer und Philip  
mit Henrik Jonte und Rosalie Lore**

Sereetz

Die Seebeisetzung findet in aller Stille statt.

*Ich biete Ihnen meinen ganz persönlichen  
Beistand in den schweren Stunden.*

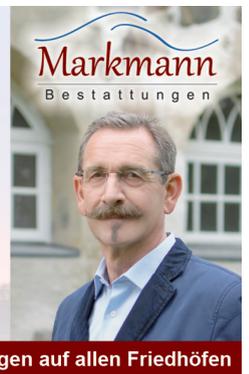
**Markmann**  
Bestattungen

### Holger Markmann

Techau, Johannes-Brammer-Str. 16  
Ratekau, Bäderstr. 26

Telefon: 0 045 04-59 08  
(Tag und Nacht für Sie erreichbar)

[www.markmann-bestattungen.de](http://www.markmann-bestattungen.de)



## Pastor Anas Hamami geht in den Ruhestand

**Pansdorf/Ostholstein.** Pansdorf sowie Hansühn und Hohenstein, das waren die Orte in Ostholstein, in denen Anas Hamami in den vergangenen 20 Jahren als Pastor gewirkt hat. Als Theologe und Seelsorger führten ihn seine Wege in den Jahren zuvor in die weite Welt, zu Rucksacktouristen nach Indien, Thailand, Sri Lanka und Nepal. Hamami lebte in der indonesischen Hauptstadt Jakarta, als dort Unruhen ausbrachen, und leistete Notfallseelsorge für Ersthel-

fer der Anschläge von Bali im Jahr 2002. Jetzt ist es Zeit für den Ruhestand: Der 65-Jährige wird in einem gemeinsamen Gottesdienst der Kirchengemeinden Hansühn und Hohenstein am Sonntag, 28. April um 10 Uhr in der Christuskirche in Hansühn verabschiedet.

„Pansdorf, das war echt eine gute Zeit mit großen Aufgaben und einem guten Miteinander“, resümiert er. Konfirmandenjahrgänge hatten seinerzeit noch bis zu 60 Jugendli-

che. Ehrenamtlich engagiert hat sich Hamami auch in der Notfallseelsorge und in der Feuerwehrseelsorge, was er auch weiter leisten will, wenn er mit seiner Familie den Ruhestand in Pönitz genießt. Die Gemeinden

Hansühn und Hohenstein, für die er in den vergangenen drei Jahren eine Beauftragung hatte, verabschieden ihren Pastor nun am Sonntag mit einem Gottesdienst und anschließendem Empfang.



Pansdorfs langjähriger Pastor Anas Hamami wird am Sonntag in der Christuskirche in Hansühn in den Ruhestand verabschiedet.  
Foto: KKOH/Heinen

*Aus dem Leben bist Du uns genommen,  
aber nicht aus unseren Herzen.*

### Brigitte Rübesamen

\* 1. März 1944 † 19. April 2024

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen,  
nehmen wir Abschied.

**Gerhard mit Kindern & Enkelkindern  
und Familie**

*Sarkwitz, im April 2024*

*Der Tod ist das Tor zum Licht  
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.  
Franz von Assisi*

Ein langer, schwerer Weg ging nun unerwartet schnell zu Ende.

In großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma Lena

### Marlene Barantke

geb. Junge

\* 26. November 1939 † 13. April 2024

In Liebe und tiefer Trauer

**Tina und Dirk  
mit Chiara, Kristof und Jeanette  
Melanie und Arash mit William**

Die Trauerfeier und Beisetzung  
hat im engen Kreise stattgefunden.



*Ratekau, im April 2024*

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und  
erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*



**Danke** allen, die

### Irmtraud Albuschat

geb. Wilke

† 31. März 2024

auf ihrem letzten Weg begleitet haben,  
uns tröstende Worte schenkten und ihre Anteilnahme  
in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.  
Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Jaeger  
und dem Bestattungshaus Lociks für die liebevolle  
Unterstützung.

**Im Namen der Familie  
Detlef Albuschat-Strelow**

*Schürsdorf, im April 2024*

### Willi Papenfuß

† 7. April 2024

#### Herzlichen Dank

sage ich allen Verwandten, Freunden  
und Bekannten, die in ihrer liebevollen  
Anteilnahme auf so vielfältige Art und

Weise mit mir Abschied von Willi nahmen.

Mein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Pistor für ihre  
tröstenden Abschiedsworte bei der Trauerfeier.

Dem Betattungshaus Lociks danke ich für die einfühlsame  
Betreuung.

**Elfriede Papenfuß**

#### Nachruf

Mit großer Trauer  
nehmen wir Abschied von

### Horst Giese

Mit ihm verliert die WUB Timmendorfer Strand  
ein hoch geschätztes Gründungsmitglied.

Wir sind sehr dankbar für sein langjähriges Engagement.

Wir trauern mit seinen Angehörigen,  
denen unser aufrichtiges Mitgefühl gilt.

Im Namen der gesamten WUB Timmendorfer Strand

**Angelika Kißmann, Vorsitzende  
Martin Pannewig, Vorsitzender  
Klemens Kißmann, Ehrenvorsitzender**

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
**116 117** kostenfrei

## Anlaufpraxen:

**Lübeck:** Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr  
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr

**Eutin:** Ameos Klinikum Eutin  
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin  
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 18.00 bis 21.00 Uhr

**Neustadt:** Schön Klinik Neustadt  
Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr  
**Travemünde** (Notfallversorgung, durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg  
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr  
So./Feiertag 10–14 Uhr  
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr  
So./Feiertag 10–13 Uhr

## Kinderärztlicher Notdienst:

**Lübeck:** Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck  
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 16.00 bis 19.00 Uhr

**Eutin:** Kinderklinik im Ameos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

## Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de  
Notruf: 112 **Polizei:** 110

**Krankentransport:** 04521/19222

**Tierärztlicher Notdienst der**

**Tierärztekammer Schleswig-Holstein:**  
0481/85823998 (landesweit, 24/7)

## RAT UND HILFE

Telefon-Seelsorge: 0800 111 01 11

Schwangerenkonfliktberatung:  
04561/9197

Säuglingssprechstunde Frühe Hilfen  
Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:  
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

**Frauenhaus Ostholstein e.V.:**

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:  
04521/73043 od. 04561/9197

**GATE-OH Schuldnerberatung:**  
04561/5133-0

Elterntelefon: 0800/1110550

**Kinder- und Jugendtelefon:** 116111  
(kostenfrei/anonym)

**Praxis ohne Grenzen, OH:** Marienburgstraße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

**Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.**

kostenlose Trauerbegleitung:  
04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

**WEISSER RING Ostholstein:** Wir helfen  
Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

**AA-Treffen:** Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,  
Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);

**Travemünde:** Fr. 19–20.30 Uhr,  
Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);

**Bad Schwartau:** Di. ab 19 Uhr  
St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; **Scharbeutz:**  
Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

**Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke  
und deren Angehörige:** jeden Do.  
19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in

den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

**Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:**  
Tel. 04503/4420,  
www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

**Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein  
in Bad Schwartau:** jeden Mi. 15 Uhr –  
m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5,  
Tel. 0451/27369

**Osteoporose-Selbsthilfegruppe  
Bad Schwartau:** Tel. 0451/4982734,  
www.osteoporose-deutschland.de

**MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:**  
jeden 1. Do. in den Räumen der  
Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str.,  
Tel. 0451/624715

**Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:**  
Tdf. Strand: 04503/73280

**Ratekau:** Sprechstunde jeden 3. Mo. im  
Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum;  
übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

**Palliativsprechstunde Bad Schwartau:**  
jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr,  
Helios Agnes Karll-Krankenhaus,  
Aufenthaltsraum Station A1

**Selbsthilfegruppe Prostatakrebs  
Bad Schwartau:** jeden 3. Di. im Monat  
19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus  
Bad Schwartau, Konferenzraum

**Beratung zu Vorsorgevollmacht,  
Patienten- und Betreuungsverfügung  
Bad Schwartau:** Mo.–Mi. 9–12 Uhr; Mo.  
u. Di. 14–17 Uhr sowie jeden 2. u. 4.

Mo. im Monat 16–18 Uhr, Helios  
Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau  
**Seniorenbeirat:** Sprechstunde  
Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat  
10–12 Uhr, Haus der Senioren

**Frau & Beruf:** Beratung in Ratekau,  
**Seniorensprechstunde** in Ratekau: jeden  
3. Mo. im Monat 15–17 Uhr  
im Seniorentreff, Bäderstr. 13

Tel. 0175/8930035, sabine.axy@faw.de  
**Teilhabe-Beratung OH:** Tel. 04521/  
7909983, eutb@teilhabe-oh.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr

**Mittwoch, 24. April 2024**

Apotheke Eutin,  
Industriestr. 5 a, Eutin  
Kant-Apotheke,  
Kantstr. 15–17, Lübeck

**Donnerstag, 25. April 2024**

Apotheke Pansdorf,  
Eutiner Str. 25, Pansdorf  
Markt-Apotheke,  
Am Markt 5, Neustadt

**Freitag, 26. April 2024**

Seestern-Apotheke,  
Brückstr. 11, Neustadt  
Klindwort Apotheke,  
Rathausgasse 2, Bad Schwartau

**Samstag, 27. April 2024**

Klindwort-Apotheke,  
Dänischburger Landstr. 79–81, Lübeck  
Voss-Apotheke,  
Peterstr. 30, Eutin

**Sonntag, 28. April 2024**

Post-Apotheke,  
Dummersdorfer Str. 1–3, Lübeck  
Cleverbrück-Apotheke,  
Hauptstr. 60, Bad Schwartau

**Montag, 29. April 2024**

Meeresstrand-Apotheke,  
Badeweg 1, Scharbeutz  
Adler Apotheke,  
Marlstr. 112, Lübeck

**Dienstag, 30. April 2024**

Nordland-Apotheke,  
Dreilingsberg 7, Travemünde  
Voss-Apotheke,  
Peterstr. 30, Eutin

**Mittwoch, 1. Mai 2024**

Klindwort Apotheke,  
Strandallee 94 a, Timmendorfer Strand  
Baltic-Apotheke,  
Königstr. 2, Neustadt

**Donnerstag, 2. Mai 2024**

Apotheke Eutin,  
Industriestr. 5 a, Eutin  
Lübbers-Apotheke,  
Rathausmarkt 2 b, Stockelsdorf

## GOTTESDIENSTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde  
Timmendorfer Strand, Waldkirche**  
Sonntag, 28. April, 9.30 Uhr:  
Gottesdienst (P. Lemke)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz  
Strandkirche**  
Sonntag, 28. April, 11.15 Uhr: Konfir-  
mationsgottesdienst (Pn. Schlapkohl)

**Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf**  
Sonntag, 28. April, 17.30 Uhr: Gospel-  
Gottesdienst m. Chor (Prädikant Strawe)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf  
Petri-Kirche**  
Sonntag, 28. April, 11 Uhr:  
Gottesdienst (P. Höpfner)

**Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde  
St.-Lorenz-Kirche**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr: Gottes-  
dienst m. Kantorei (Pn. Baar)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Pansdorf**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr: Konfirma-  
tionsgottesdienst (Pn. Schwerdtfeger)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz**  
Sonntag, 28. April, 18 Uhr:  
Abendgottesdienst (P. Stein)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr:  
Konfirmationsgottesdienst m. Kantorei  
(Pn. Smets)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Bad Schwartau – Georgskapelle**  
Freitag, 26. April, 18 Uhr:  
Taizé-Gottesdienst (P. Franke)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Rensefeld – St. Fabian**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr: Konfirma-  
tionsgottesdienst m. RenseBand (Pn. Jär-  
timová, P. Franke, Diakonin Schulz)

**Ev.-Luth. Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Cleverbrück – St. Martin**  
Sonntag, 28. April, 9.30 u.  
11.30 Uhr: Konfirmationsgottesdienst  
(Pn. Paschen, P. Heinrichs)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Bad Schwartau – Christuskirche**  
Sonntag, 28. April, 10.30 Uhr: Gospel-  
Gottesdienst (P. Rohwer, H. Geske)

**Ev.-Freikirchl. Gemeinde  
Bad Schwartau – Kreuzkirche**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr:  
Gottesdienst (P. May)

**Selbst. Evangelisch-Lutherische  
Kirche Bad Schwartau**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr:  
Luth. Messe m. Kindergottesdienst

## Adventgemeinde

**Knotenpunkt Bad Schwartau**  
Samstag, 27. April, 10 Uhr:  
Predigtgottesdienst (M. Steinebach);  
anschl. Mitbringbuffet

**Ev. Kirchengemeinde Gnissau**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr:  
Gottesdienst (P. Prah)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböök**  
Sonntag, 28. April, 15 Uhr:  
Gottesdienst f. Klein u. Groß  
(Pn. Mewes-Goeze u. Team)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Curau**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr:  
Gottesdienst m. Chor (P. Gottschalk)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde  
Stockelsdorf**  
Sonntag, 28. April, 10 Uhr: Gottes-  
dienst m. skandinav. Orgelmusik  
(P. Haasler)

## KATH. GOTTESDIENSTE

**Niendorf, St. Johann,  
Steiluferallee 1–4**

Donnerstag, 25. April, 19 Uhr:  
Hl. Messe  
Freitag, 26. April, u. Montag, 29. April,  
6.45 Uhr: Hl. Messe  
Samstag, 27. April, u. Montag,  
29. April, 7.30 Uhr: Hl. Messe  
Sonntag, 28. April, 8 Uhr: Hl. Messe  
Dienstag, 30. April, 19 Uhr: Hl. Messe

**Timmendorfer Strand, St. Paulus,  
Poststraße 30**

Mittwoch, 24. April, 18.30 Uhr:  
Hl. Messe  
Freitag, 26. April, 18 Uhr:  
Barmherzigkeitsrosenkranz  
Sonntag, 28. April, 11.15 Uhr:  
Hl. Messe

**Bad Schwartau, Maria Königin,  
Geibelstraße 20**

Donnerstag, 25. April, 18 Uhr:  
Hl. Messe  
Samstag, 27. April, 18 Uhr: Hl. Messe  
Sonntag, 28. April, 11.15 Uhr:  
Hl. Messe, lat.-trid.  
Donnerstag, 2. Mai, 18 Uhr: Hl. Messe

Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung  
in Ihrem eigenen Zuhause!**  
Individuelle Betreuung durch  
polnisches Personal!  
Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!  
Tel.: 01 73 / 6 53 30 86

## PM-Druck GmbH

**Büro Timmendorfer Strand:** Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand  
Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de  
www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr  
Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

**Geschäftsführerin:** Tanja Thiel

**Anzeigen:** Jutta Manthe, Christine Große, Markus Thiel

**Redaktion:** René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel  
redaktion@reporter-tdf.de

**Satz und Layout:** PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

**Druck:** PerCom Vertriebsgesellschaft mbH  
24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von  
36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

**Erscheinungsweise:** mitwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr  
**Anzeigenschluss:** montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2024

**Datenschutz:** Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen  
Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

**Hinweis der Redaktion:** Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die  
gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers  
(m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleicher-  
maßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copy-  
right. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für  
die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen  
wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch  
fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden  
Anzeigenpreises übernommen.

## IMPRESSUM

50  
JAHRE  
**famila**



Gültig bis 27.4.24

Irrtümer vorbehalten.  
Für Druckfehler keine Haftung  
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG,  
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



zum Shop

# GRILL AN, FERTIG, LOS!

Es ist angerichtet! Jetzt den Grill rausholen und loslegen – denn wir haben bereits alles fix & fertig an unserem Verwöhntresen für Sie vorbereitet. Ob Hähnchenspieße mit Bacon, gefüllte Grill-Bratwurst oder marinierte Gemüsespieße – Sie müssen Ihr Grillgut nur noch in den Einkaufswagen und zuhause auf den Grillrost legen. So bequem geht Grillen mit famila – besser als gut!

**GOURMET-SPIESS**  
mit gehackten Pistazien

100 g 2,99 €

**EDEL-CEVAPCICI**  
mit gehackten Pistazien

100 g 1,49 €

**PUTEN-GRILLSPIESSE**  
mit Parmesan-Marinade

100 g 1,99 €

**KIKOK-GRILLSPIESSE**  
mit Bacon/Datteln/Käse

100 g 1,79 €

**GRILLSPIESSE „BODEGA“**  
mit Speck, Datteln oder Pflaume

100 g 1,99 €

**EDEL-FILETSPIESSE**  
mit Bacon oder fettem Speck

100 g 1,29 €

**GRILL-BRATWURST**  
mit Paprika + Kräutern

100 g 0,99 €

**GRILL-MAISKOLBEN**  
mit Kräuterbutter-Marinade

100 g 1,49 €



**PERFEKT DAZU:**



**Block House Gewürz**  
verschiedene Sorten  
200/280-g-Dose je  
(1 kg = 39,95/28,54 €)

**7,99**



**Remia Frites- oder Satésauce**  
500/325 ml  
Kopfstandflasche/  
Becher je  
(1 Liter = 3,50/5,51 €)

**1,79**



# HANSESCHEIFFFAHRT



FAHRZEIT CA. 90 MINUTEN



DIE EINZIGE DIREKTE LINIE TRAVEMÜNDE - LÜBECK - TRAVEMÜNDE

## VOLLE KRAFT VORAUSS!

### ABFAHRT TRAVEMÜNDE

FAHRPLAN 2024

Vorderreihe 64a, Kaiserbrücke

**TÄGLICH**  
Ankunft Lübeck

**11:00\***  
12:30

**15:00\***  
16:30

**17:00\***  
18:30

### ABFAHRT LÜBECK

Hanse kai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

**TÄGLICH**  
Ankunft Travemünde

**10:30\***  
12:00

**13:00\***  
14:30

**17:00\***  
18:30

\*MS HANSE BARRIEREFREI \*MS HANSA

**FLEXIBLE AUFENTHALTSDAUER MIT DEM TAGESTICKET: AB TRAVEMÜNDE: 30 MINUTEN ODER 4,5 STUNDEN! AB LÜBECK: 30 MINUTEN, 2,5 STUNDEN, 3 STUNDEN UND 5 STUNDEN! TICKETS SIND AUF ALLEN SCHIFFEN GÜLTIG.**

#### EINZELFAHRT

Erwachsene ..... 20,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 15,00 EUR

#### FAMILIENKARTE

(2 Erwachsene / max. 3 Kinder)

Einzelfahrt ..... 65,00 EUR  
Hin-/Rückfahrt ..... 95,00 EUR

#### ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad ..... 12,00 EUR  
Anhänger ..... 8,00 EUR  
Sportbuggy XXL / Bollerwagen ..... 8,00 EUR

#### HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene ..... 32,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 21,00 EUR

#### HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) ..... 8,00 EUR  
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ..... 10,00 EUR

**Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:**  
Ab 15 Personen **10% Rabatt**



## DIE CHARMANTE STUNDE!

**3x TÄGLICH mit der MS HANSA**  
ab/an TRAVEMÜNDE ohne Zwischenstopp

**12:30 14:00 15:30**

## TAGESAKTUELL ENTWEDER ZUM DUMMERSDORFER UFER ODER IN DIE MALERISCHE PÖTENITZER WIEK

- FAHRZEIT CA. 60 MINUTEN -

**ERWACHSENE** 16,00 EUR

**KINDER** 4 bis 12 Jahre 12,00 EUR

**FAMILIENKARTE:** (2 Erwachsene / max. 3 Kinder) 49,50 EUR

**HUNDE:** 6,00 EUR

**Ermäßigungen für Erw.-Gruppen: Ab 15 Personen 10% Rabatt**

Info & Reservierungen: ☎ **0163 5475773** oder ✉ **info@hanse-travemuende.de**

📍 **Anleger Travemünde:** Kaiserbrücke, Vorderreihe 64 a - **Anleger Lübeck:** Hansekai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

**www.hanseschiffahrt.de**

MS HANSE TRAVEMÜNDE

